

無料
FREE8・9・特集
トラムで気ままに
香港島1日旅16・グルメ
スタイリッシュなチャイニーズ
Zen Too (小蝶)3・香港政治キーワード解説
7・エグゼクティブインタビュー
10・ケリー・ラムが贈る香港夢
15・動物との幸せな時間JAL
JAPAN
AIRLINES定時到着率で2年連続世界第1位を受賞
いつも飛行機の定時出発にご協力いただきありがとうございます。
今後も定時性のさらなる向上に努めてまいります。日本航空 香港支店
ご予約・お問い合わせ
JALマイレージバンクセンター
(年中無休 08:00~18:00)
日本語: 800-90-5853
英語・中国語: 3919-1111
JAL香港ホームページ: www.hk.jal.com

香港ポスト

2014年
8月1日

隔週金曜発行 | www.hkpost.com.hk



中国本土からの観光客減少で経済成長が押し下げられる可能性も

GDP予測の下方修正相次ぐ 経済成長に暗雲

香港大学の香港経済・商業策略研究所が7月3日に発表した経済リポートでは、通年のGDP伸び率予測を4月に発表した3.5%から3.1%に下方修正した。第1四半期の米国の寒波による打撃が予想以上に香港の外需を萎縮させたことと説明した。HSBCも

曾長官は6月、立法会財経事務委員会で香港の経済状況を報告し、欧米経済の回復が十分でないため外部環境には依然下ぶれリスクが存在することや内需の減退を挙げ、この状況が続けば8月に発表する上半期の経済報告で今年通年のGDP伸び率予測の下方修正を検討すると述べた。政府は2月、通年のGDP伸び率予測を3.4%と発表していた。

香港大学や香港上海銀行(HSBC)は先ごろ、2014年通年の域内総生産(GDP)伸び率予測を相次いで下方修正した。曾俊華(ジョン・ツァン)財政長官も8月に発表する経済報告での通年GDP伸び率予測の下方修正を示唆している。外部環境の不振による貿易の低迷、中国本土からの旅行者の伸び鈍化による内需減退が下半期の経済成長にも影を落とす中、不動産バブル再燃や「セントラル占拠行動」という新たな危機に見舞われる可能性もあり、経済動向は予断を許さない状況だ。

7月10日に発表したりポーターで、GDP伸び率予測を今年通年については先に発表した3.7%から2.9%に、来年通年については4%から3.7%にそれぞれ引き下げた。第1四半期の小売総額が前年同期比4.2%増で、09年第3四半期以降で最低だったことや、HSBCの香港購買担当者指数(PMI)の低下などが香港経済の下ぶれリスクを表しているという。ほかに恒生銀行、モルガン

不動産バブルの再燃を懸念

立法会が7月15日、昨年2月に打ち出された不動産市場の過熱抑制策「2013年印花税(修訂)条例草案」が可決された。民主派議員による議事妨害で多くの議案の採決が滞る中、4日間の審議を経て休会前の最終日午後11時に駆け込みで通過した。可決前には曾長官が5月に住宅価格が顕著な伸びを示したことを指摘し、同草案が通過しなければ「市場環境の変化に迅速に対応することは難しくなる」とバブル再燃を憂慮していた。

特区政府差餉物業估價署が発表した5月の住宅価格指数は246.8で、4月の244.9から0.78%上昇。ピークに当たる昨年8月の246.3を上回り

過去最高となった。5月13日に発表された不動産抑制策の緩和が市場を刺激したとみられる。7月18日に発表された中古住宅価格の指標となる中原城市領先指数(CCL)は123.36となり過去1年余りで最高。過去最高だった昨年3月の123.66に迫っている。

バンクオブアメリカ・メリルリンチは7月11日、住宅市場の見通しを発表。同社グローバル研究部の魏志鴻・香港・中国不動産研究主管は、米国の利上げが先行し、米国の不動産市場が先行して回復することや香港の住宅需要が高まっていることなどを挙げ、今年通年の住宅価格の下落幅は5%以下にとどまると予測。年初に発表した10%から修正した。来年につい

表した5.5%から4.4%に下方修正すると発表した。内需では高額商品の消費減速が目立つ。宝飾品大手、周大福の今年度第1四半期(4~6月)売り上げは前年同期比32%減。香港・マカオの既存店売り上げは同50%減となり、昨年の金ブームの反動が表れた。同じく宝飾品大手、六福の同期の業績では既存店売り上げは同54%減。うち金製品では同65%減。さらに同期には香港域内の店舗数が1店舗減少。同社の店舗閉鎖は過去3年で初めてとなり、今後も賃貸料の高い店舗を閉鎖するという。

曾長官は6月8日に公式ブログで「4月の小売総額が大幅に減少したことから失業率が上昇するリスクもある」と述べた。小売総額に1万385人増えるという予測している。

の経済損失を受けると予測しているほか、他の金融機関からも企業のビジネス環境、投資、旅行者などへの影響が指摘されている。

香港金融管理局(HKMA)の任志剛(ジョセフ・ヤム)前総裁は7月1日、退官後初の著書として『居安思危』を出版した。任氏は同書の冒頭で「政局の問題は中央指導部の香港に対する信頼を損なっているかもしれない」との懸念を語っており、同書のプロモーション活動に現れた際も「セントラル占拠で香港の金融システムに依存できない」との印象を与え、中央は上海など他の都市を香港に代わる国際金融活動のプラットフォームにする」と警鐘を鳴らしている。普通選挙問題で政治的な岐路に立つ香港だが、これは同時に経済的な挫折にもなりかねない問題といえる。

自由行削減で1.4%成長も

の観光目的による個人旅行)に関係するという分析はないものの、自由行動の問題を考へる際には市民生活への影響のほか、経済や雇用への影響を考慮すべきと指摘した。

中央政府は自由行動の20%削減を検討しているとみられているが、その場合には香港のGDP伸び率は1.4%にまで低下するとの試算もある。これは著名経済学者が設立した冠城商業及経済研究中心が国連の計量経済モデルに基づいて予測したもの。本土からの旅行者数が20%減ったとすると、最初の年のGDPは約393億ドル減少し、伸び率は今年の基準予測3.3%から1.4%に低下。失業率は3.21%から3.48%に上昇、失業者数は新たに1万385人増えるという予測している。

夏の終わりを楽しむ

コーズウェイベイ駅から
徒歩一分。交通至便の
サービスアパート。

- ケーブルテレビ&NHK
- ネット接続無料
- コインランドリー

18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 2838 3211
E: customerservice@causewaycorner.com
www.causewaycorner.com先進の情報機器群と
ビジネスサービス
を用意。

- 会社設立
- バーチャルオフィス
- 会議設備

3A, 18 Percival Street, Causeway Bay, Hong Kong
T: +852 3656 7777
E: sales@wec.com.hk
www.wec.com.hk

香港・華南 ニュースダイジェスト

メルマガ『日刊香港ポストe-mail版』7月10～22日のニュースから抜粋（月～金曜に毎日配信、詳しくはウェブサイトで）

■香港の駐在員生活コスト、世界で3位

香港は生活コストが世界で3番目に高い都市であることがわかった。7月11日付香港各紙によると、これはコンサルティング会社の米マーサー社がニューヨークの物価を基準として、世界の211都市の海外駐在員の生活にかかわる約200項目の物価を集計し順位付けしたもの。香港は前回調査の6位から3ランク上げ、世界3位となった。香港の急上昇の主な理由は家賃の高騰。輸入品への依存度が高い1位のアンゴラ（ルワンダ）、2位のンジャメナ（チャド）に続く順位で、アジアではもちろんトップだ。4位以下の順位はシンガポール、チューリッヒ、ジュネーブ、東京、ベルン、モスクワ、上海となっている。

■ホテル需要低下、3つ星200ドルも

宿泊する来港者の伸びが鈍化していることからホテルの需要が低下傾向にあり、3つ星ホテルの宿泊料が200ドルにまで下がっているようだ。7月11日付『香港経済日報』によると、香港政府観光局（HKTB）の統計では5月の宿泊来港者は前年同期比8.9%増の約213万人だったが、伸び率は昨年5月の11%から縮小した。メーデーを含む連休にはホテルの供給過剰が見られ、九龍の繁華街にある4つ星ホテルの宿泊料がもとの1000ドル余りから770ドルまで引き下げられた例もある。旅遊業議会の胡兆英・主席は、天水圍、東涌など非市街地の3つ星ホテルの団体向け宿泊料は5月に200ドルにまで下がったと指摘。通常料金から6%下落となる。ホテル業は2012年をピークに退潮傾向にあり、宿泊来港者の伸び鈍化に加えて年間約2000室が新たに供給されていることから競争が激しくなっている。

■香港人の6%、トイレ後に手を洗わず

香港人の6%がトイレの後に手を洗っていないことが分かった。7月11日付香港各紙によると、衛生署では今年2月に12歳以上の2001人を対象に電話アンケートを行い、個人の衛生習慣について調査した。その結果、回答者の6%が「トイレの後に必ず手を洗うわけではない」と答え、2005年の同様の調査に比べ1.7ポイント増加した。中でも男性回答者では9%に上った。また「ゴミを処理した後に必ず手を洗うわけではない」と答えた人は35%で、男性回答者では36%、

女性では24%を占めた。「せきやくしゃみをした後に必ず手を洗うわけではない」と答えた人は63%に上った。「手を洗うときに石けんを使って20秒以上きちんと洗う」と答えたのはわずか7.5%だった。

■商品説明条例施行から1年

模倣品や産地偽装などの悪徳商法を取り締まるための条例「商品説明条例」が施行されてから1年、節目を迎えるにあたり香港海関（税関）が過去1年間の検挙実績報告を行った。7月14日付香港各紙によると、先月いっぱいまでの11カ月間に税関に寄せられた通報は4471件で、うち999件が立件され調査中だという。これまでに15件を摘発、22人が逮捕された。判決が下された案件は1800～11万8000ドルまでの罰金刑で、刑務所に刑に服しているのは3人、うち2人は減刑処分となった。物品販売とサービスでは圧倒的に物品に関する案件が多く、全体の7割を占めている。範囲は広く、食品から電器までさまざま。税関が注意を呼びかけたものの中には、オロナイン（娥羅納英）H軟膏ではない「娥む納たH軟膏」や、ラッパではない「サックスマークの正露丸」など日本人におなじみの商品もあった。

■2014年のパンチラスポット公表

民主建協連進連盟（民建連）婦女事務委員会は7月13日、盗撮被害が起きやすい「走光黒点（パンチラスポット）」を公表した。14日付香港各紙によると、民建連は毎年、香港域内の建物を調査しブラックリストを作成しており、6回目となる今回は19カ所が公表された。ベルトの下が透明なガラスになっているエスカレーターや階段、ガラス製の欄干などはミニスカートやショートパンツを履いた女性の下着が見えやすいという危険をはらんでおり、民建連では該当の建物について改善を要求するとともに注意を喚起している。今年のリストには立法会3楼教育廊や政府本部、チムサーチョイのミラマー商場などが含まれている。今年5月に正式オープンしたばかりの複合施設「PMQ元創方」は構造上ガラスを多用しており、危ないスポットがいくつも見つかった。しかし、建築署とPMQの管理会社の報告では、すでに目隠しシートを張るなどの改善措置が施されたことが分かった。

■普通選挙の諮問報告を発表、全人代へ

特区政府は7月15日、2016年の立法会議員選挙と17年の行政長官選挙に関する政治体制改革の公開諮問報告書と行政長官が全国人民代表大会（全人代、国会に相当）常務委員会に提出する報告を発表した。公開諮問報告書によると、昨年12月から5カ月の諮問期間に寄せられた書面意見は約12万4700件。主流意見としては「行政長官は愛国愛港でなければならない」「指名委員会だけが行政長官候補の指名権を持つ」に同意。一部に「住民指名」「政党指名」を採用すべきとの

意見があることも盛り込まれた。この報告書に基づき全人代常務委員会に提出する報告では17年の行政長官選挙は改正が必要、16年の立法会選挙は改正の必要はないと提案。「諮問期間が終わった後、『住民指名』の要素を含むべきとみる市民も少なくない」との一文も記された。

■MTRC、CEOが早期退職

香港鉄道公司（MTRC）取締役会は7月16日、高速鉄道の工事遅延問題に関する独立委員会の調査報告と、ジェイ・ウォルダー最高経営責任者（CEO）の早期退職を発表した。報告書では工事遅延の原因は多々あるもののプロジェクト管理者の伝達上の誤りが問題を企業の危機に拡大したと指摘。西九龍駅の工事遅延によって部分開通を模索することになったが、プロジェクトに重大な変更が生じ政府とも協議する必要があるにもかかわらず取締役会に報告しなかったことから、周大滄・工程総監とウォルダーCEOの判断力が欠けていると批判している。独立委員会はプロジェクトの報告強化などの改善措置を提案した。さらにMTRCは来年8月で任期満了の予定だったウォルダーCEOが今年8月15日に退職すると発表。16日以降は梁國權・副CEOがCEO代行を務める。MTRCは新たなCEOを世界から募集しているという。

■民主派重鎮が英国で副首相と会談

英国を訪問している陳方安生（アンソン・チャン）元政務長官と李柱銘（マーチン・リー）元民主黨主席は7月16日、英国のニック・クレグ副首相らと会談した。17日付香港各紙によると、陳方氏と李氏は英政府の発表した1国2制度白書に対し香港人が懸念を持っていると説明し、英政府に干渉を要求。クレグ副首相は「英政府が中英共同声明の全面的実施を保証し、中国が声明に違反すれば国際ルートを通じて対応する」と述べた。続いて陳方氏と李氏は英国議会外交事務委員会の公聴会に出席し、英政府が先の「香港問題の半年リポート」で示した1国2制度が良好に運営されているとの見方に反論したほか、1国2制度白書が司法の独立を損なうことなどを指摘。ただし出席していた委員からは2人の訴えに疑問の声も上がった。クレグ副首相が2人と会談したことについて英国外交部の洪磊・報道官は「中国内政への干渉」として強烈な不満を表した。

■美容クリーム、値段は効能と比例せず

消費者委員会は7月15日、香港域内で市販されている美容クリームの品質調査の結果を発表した。15日付香港各紙によると、これは国際的な消費者研究組織であるインターナショナル・コンシューマー・リサーチ・アンド・テストング（ICRT）との共同調査。2013年10月から今年1月に、資生堂やVICHY、ロレアルなどの32種類のクリームを30～71歳の白人女性30人に試用してもらい、保湿、しわ取りの効

能をチェックした。うち11種類は香港市場でも流通している数百ドルから一千数百ドルのものだ。被験者は顔の片側に効能をうたったクリームを塗り、もう片側には効能をうたっていないクリームを朝晩1回ずつ塗布。クリームの使用前・後の皮膚のキメやしわの深さを測って「保湿」と「しわ取り」の効能について5点満点での評価を行った。その結果、しわが取れたクリームは1つもなく、しわ改善の効果も人によって異なることが分かった。SKII（エスケーツー）のステムクリームは保湿の評価は4.5ポイントと高かったが、しわ改善の評価は1.5ポイントで最も低かった。一方、SKIIの3分の1の価格帯のOLAY（オーレイ）のREGENERISTの保湿クリームは保湿では3.5ポイント、しわ改善では3ポイントを獲得。効能は値段と比例しないことが明らかとなった。

■偽物？ギャラクシー爆発で胸にやけど

サムスン社製のギャラクシーのコピー商品とみられるスマホが爆発し、所持していた男性が軽いやけどを負った。7月16日付香港各紙によると、被害を受けたのは九龍バスの運転手の男性（48）。15日の朝7時48分ごろ、楽富駅バスターミナルから竹園北邨に向かうバスに乗客を乗せ、発車するやいなや、胸ポケットに入れたスマホから「ジジ」と聞きなれない音が聞こえてきたという。確認のため服を脱ごうとしたと同時にポケットのスマホが「ボン」という音を発し爆発、男性は胸に手のひら大の赤みが残る程度のやけどを負った。男性の話では、スマホは今年1月に深圳市内で購入したもので、金額は1700元。どの店で購入したか記憶はないが、ギャラクシーノート3の並行輸入品と言われていたようだ。

■全人代委員長、深圳で親政府派と会談

張德江・全国人民代表大会（全人代、国会に相当）委員長は7月19～21日、深圳市に滞在し、香港の親政府派議員や各界関係者と会談した。20～21日付香港各紙によると、関係者らの話では会談には國務院香港マカオ弁公室の王光亜・主任、基本法委員会の李飛・主任、中央人民政府駐香港特區連絡弁公室（中連弁）の張曉明・主任が同席。張委員長は「2017年の行政長官選挙は最終目標ではなく、段階的に発展させていく」として17年の普通選挙が棚上げされ政治体制改革が立ち往生するのには反対の立場を示した。また中央の最低条件は変わらず「行政長官は愛国愛港でなければならない」と繰り返したが、「ただし民主派すべてが愛国愛港でないわけではない」と付け加えた。さらに「外国勢力が一部の者を支持して香港に影響を与えている」と述べ、中国が強大になることを望まない外国勢力が香港を通じ中国に影響を与えようとしていると指摘。中央に敵対する人物が行政長官に就任すれば外国勢力に利用されて中国の発展が阻まれるとの懸念を示した。

香港賃貸NAVI 2014 保存版

香港最強の不動産ホームページ！お部屋探しに必見！
いつでも「簡単」な物件情報を見られる！目で見て美しい動画付き！**和光不動産香港**

日本人の香港ライフを支えて20年目！
あなたの暮らしの安心は交渉のエキスパートにお任せ

サービスアパートメントも動画でチェック！オフィス探しも「簡単」で一目瞭然！
Googleマップストリートビューで、自宅にいながら360度立体的街並みを体感しよう！

当社は業務拡大のため日本語スタッフを募集！
ネイティブの方、日本語の方、英語の方、中国語の方、やる気がある方、明るい方、ご連絡ください。

いつでもどこでも部屋探し
ケータイ版でCHECK! クリックでメールを送る

特別セクション・ホットライン
和光不動産香港 2569-8183 世良田、依田、島垣

恒源物業顧問有限公司 www.principlesproperty.com
プリンシプルス不動産 2882 8115

Quality service is a matter of principle-this is non-negotiable

プリンシプルス・プロパティ・エージェンシー
業界実績30年に及ぶ総合不動産サービス会社です

- 商業・工業・店舗・住宅の仲介および物件の投資、運営、管理代行業務をトータルにサポート
- “よりよい仕事”、“よりよい結果”を目標に、知恵とこだわりでお客様の利益保護を最優先に考えます
- 日々の住まいのトラブルにもきめ細かいアフターサービスで対応、快適な生活サポートをご提供します

14/F., Honest Bldg., 9-11 Leighton Road, CWB, HK
Tel: 2882 8115 / Fax: 2882 1125 / Email: info@principlesproperty.com
Web: www.principlesproperty.com (Licence No. C-005420)

Harcourts

セントラルサービスオフィス
(最長2ヶ月フリー)*

24時間使用可能
詳しくは

China Insurance Group Building
(No.141, Des Voeux Road Central, Central, Hong Kong Island)

エージェンツ: Harcourts不動産
日本語 ホットライン: 9413 6299
Web: www.harcourts.hk Email: info@harcourts.hk

香港政治 キーワード 解説

第78回

「無懼中共威嚇」

(中国共産党の威嚇を恐れぬ)

香港メディアの香港政治関連の報道では、香港ならではの専門用語や、広東語を使った言い回し、社会現象を反映した流行語など、さまざまなキーワードが登場します。この連載では、毎回一つのキーワードを採り上げ、これを手掛かりに、香港政治の今を読み解きます。

(立教大学法学部政治学科准教授 倉田徹)

急速に高まる北京への反発

今回のキーワードは「無懼中共威嚇」。「中国共産党の威嚇を恐れぬ」という意味です。この言葉は今年の7月1日デモのスローガンとして、捍衛港人自主(香港人の自主を守る)、「公民直接提名(市民による直接票に付けられなかった)」「オキュパイ・セントラル」の指名(「廢除功能組別(職能別選挙の廃止)」)とともに、主催者の民間人権陣線が採用したものです。

6月、香港政治には非常に大きな出来事がありました。6月4日の天安門事件追悼集会には、主催者側発表で18万人以上、警察発表でも9万9500人が参加しました。その後、立法会財務委員会での新界東北開発に関する政府支出の承認の審議が、開会に反対する団体の強い反対に遭い、一部の活動家が立法会の建物に侵入して警察が出動する事態に至りました。

しかし、より強烈なインパクトがあったのは、6月10日の中央政府による突然の「一国二制度の香港での実践白書」の公開でした。白書はこれまでに中央政府関係者が様々な場面で主張してきた内容の焼き直しであり、特に目新しい内容はなかったといえ、中央政府は香港に対する全面的

な統治権を持つ」との言葉は、北京の意向次第で「高度の自治」はいつでも回収できることを示唆するものでもあり、香港社会に衝撃をもたせて受け止められませんでした。

「白書」に対する香港社会の反発は、「オキュパイ・セントラル」の類似住民投票に向けられました。「オキュパイ・セントラル」は6月20日から22日にかけて、5月に選んだ3つの行政長官普通選挙案のうち、擬似住民投票を行うことを予定していたのです。しかし、その前の時期から、擬似住民投票の電子投票システムや、「りんご日報」などの一部メディアのサイトに対して、香港のインターネット通信量の2割にも及ぶとされる「国家級の」強力なハッカー攻撃が仕掛けられ、システムがしばしば不具合を起きました。これを受けて主催者側は投票期間を6月29日まで延長する対応を迫られました。

結果、投票には79万人もの多数が参加し、北京の強硬姿勢に対する香港市民の反発と危機感の強さが裏付けられました。この勢いそのままに、民間人権陣線は、6月初めまで「公民直接提名」と「廢除功能組別」を今年の主題とするとしており、「捍衛港人自主」と「無懼中共威嚇」はデモの直前の時期に新たに付け加えられたものでした。突然のスローガンの変更は、6月以降の香港政治の急展開を反映したものでした。

天安門事件追悼集会が中央政府に対する抗議であるのに対し、7月1日デモは基本的に特区政府に対する抗議活動であり、2003年の「50万人デモ」では董建華行政長官の辞職が叫ばれ、2012年には就任したばかりの梁振英・行政長官を「嘘つき」と非難しました。民間人権陣線は民主黨などの穏健民主派が主力となる組織で、「打倒共産

1 国 2 制度白書の衝撃

6月から急展開した香港政治

極めて異例です。

民主派が共産党に対してこれほど直接的な反感を顕わにするようになったことは、中央政府の近年の香港に対する介入の強化の結果と言えるでしょう。デモのスローガンには「梁振英辞めろ」も含まれてはいたものの、北京が香港への「全面統治権」を主張する今や、特に民主化問題をめぐっては、特区政府のトップを攻撃してもあまり意味がありません。「無懼中共威嚇」は、特区政府を飛び越えて、民主派が中央政府との全面的な直接対決に入ったことを宣言する言葉と言えそうです。

中央政府は本当に恐れるに足りないのか？

このような強硬なスローガンを掲げて行われた大規模デモは、その後の学生主体の「オキュパイ・セントラル」の予行演習と称する



強硬なスローガンが掲げられた今年の7月1日デモ

政府はデモを受けても強硬な姿勢を崩しておらず、デモ参加者の不満が解かれる気配はありません。2003年7月1日デモの場合、最大の問題は経済にあり、中央政府が景気回復策を矢張り早に打ち出し、董建華・行政長官を辞職させたことで急速に政治的緊張は緩和されていきました。しかし、今回のデモの訴えは政治の面に集中しており、北京にも容れないものがほとんどです。10年前よりもはるかに複雑で、深刻な問題に、中港関係は直面しています。

ガス抜きがなければ、香港市民はさらに不満を蓄積させ、より過激な行動が起きるかもしれません。これに対し、中央政府は緊急時には全国法を香港に適用することもおそれません。中央政府は香港警察による今回のデモの処理に注目し、必要になれば「支援」する意向だとも報じられています。天安門事件追悼集会と7月1日デモの警察発表で参加者数が、それぞれ9万9500人と9万8600人であったことには、あるいは10万人という数字が中央政府にとって何らかの意味を持つていたのでは、ないかと勘ぐりたくありません。

本当に中央政府は恐れるに足りない存在でしょうか。今回の緊張が何らかの悲劇につながらないことを願うばかりです。

(このシリーズは月1回掲載します)



筆者・倉田 徹

立教大学法学部政治学科准教授 (PhD)。東京大学大学院で博士号取得。03年5月～06年3月に外務省専門調査員として香港勤務。著書『中国返還後の香港「小さな冷戦」』(名古屋出版会)が第32回サントリ文学賞を受賞。

ゲートウェイ、それは至福の住まい

落ち着いた閑静なライフスタイルをゲートウェイで貴方のものに。ここは貴方のオアシス。最高の安らぎとプライバシーが保たれた住まいで、至福の時間をお過ごしいただけます。ご希望に応じてアップグレードや模様替えができるのもゲートウェイの魅力です。今までにない快適な暮らしをお楽しみください。

Harbour City, Canton Road, Tsim Sha Tsui www.gatewayapartments.com.hk お問い合わせ: 香港 +852 2119 3000

中国・アジア ビジネス 羅針盤



《66》 深圳市の都市再開発に伴う企業の移転

中国の改革開放政策の先陣を切って、過去30年ほどの間に飛躍的な経済成長を遂げた深圳市。しかし、膨張する人口やさらなる都市化とともに、深刻な土地不足に直面している。こうした状況を改善するため、市政府は都市再開発計画をもとに、都心部や重点産業区の改造に着手。近年では、再開発対象エリアも拡張しつつあり、従前は製造企業が集積していた宝安区や龍崗区の工場地帯を訪れても、旧式の工場は相次いで取り壊され、商業施設や住宅が雨後の筍のように立ち上がっている様子が見られる。一方で、再開発の波を受け、立ち退きや移転を迫られる企業は少なくなく、ごく一部ではあるが、その影響は日系企業にも及んでいるようだ。

(みずほ銀行 香港営業第一部 中国アセアン・リサーチアドバイザー 課 ジョアン・エン)

都市再開発計画とその影響

中国において大規模な都市再開発が始まったのは1990年代で、それ以来、華東・華北の大都市ではインフラや住宅街改造など大がかりなプロジェクトが着々と進められてきた。他方、深圳市で再開発が具体化したのは2009年。この年に、市政府は「深圳市都市再開発法」を公布し、都市再開発へ取り組む決意を見せた。同都市再開発法は、同都市再開発法を基本原則とし、購入者が払い下げられ、土地に対する支配権は国家もしくは集団組織のみということになる。各都市の国土資源局および関連部門は、概ね10年ごとに各エリアの土地の用途を都市計画として公

総合整備や機能転換では再開発の目的が果たされない」と判断される場合、取り壊し・再建設の手段を採用することを許可している。つまり、政府が都市計画を通して企業所在地の土地用途を変え、当該エリアは都市再開発の対象となり、企業は経済補償と引き換えに移転や立ち退きを要求されるリスクに直面する。中国では土地の「公有制」が基本原則であり、購入者が基本原則として「使用権」のみが払い下げられ、土地に対する支配権は国家もしくは集団組織のみということになる。各都市の国土資源局および関連部門は、概ね10年ごとに各エリアの土地の用途を都市計画として公

表し、購入者はその計画通りに土地を開発・使用する必要がある。よって、都市計画が大きく変えられた場合、例えば、あるエリアの土地用途が工業用地から公共用地へと変わった場合などは、土地の購入者も相応の調整をする必要がある。それを各購入者自身で調整することは難しいため、政府あるいは指定された主体（多くの場合、不動産開発会社）に土地代金および補償と引き換えに使用権を売却することが要求される。もちろん、都市再開発によって要求される移転は強制的な土地収用ではなく、補償を前提とした立ち退きであり、企業側には要求を拒否、あるいは条件を交渉する権利がある。しかし実際のケースでは、現地政府との関係を配慮して立ち退きを受け入れざるを得ない企業や、周辺環境が大きく変えられ従前の操業が難しくなり、結果的に移転を余儀なくされた企業も存在している。

中国全体の発展に伴い、特に経済が比較的發展している主要都市における再開発は今後一段と進む見込みであり、企業が突如、移転を命じられるリスクはさらに増していくことになる。前述のとおり、政府が公表する都市計画により、およそどのエリアにどのような開発が行われるのかを把握・予想することができ、ある日突然、移転を求められる前に、自らが移転を命じられる可能性があるかをあらかじめ予測し、必要に応じて立ち退きや移転を要する。このシリーズは月1回掲載します。

同法によると、政府は下記定義（囲み）に該当する都市再開発活動を政策・資金の両面において適宜支持するとしている。

第2条 本法は当市行政区域範囲内の都市再開発活動に該当する。

本法がいう都市再開発とは、本法に適合する主体により、本市における下記のうち一つに該当する特定されたエリア（旧工業区、旧商業区、旧住宅区、アーバンビレッジを含む）に対し、当市の都市計画および本法の規定に従い総合整備、機能転換または取り壊し・再建設することをいう。

(1)都市のインフラ施設や公共サービス施設を改善する必要がある

(2)環境が劣悪、または環境に重大な安全欠陥がある

(3)現在の土地用途、建物機能または資源の使用が明らかに社会経済発展の要求に適合せず、都市計画の実施を妨げている

(4)法に準ずる、または市政府より批准された都市再開発が必要なその他の状況

出所：深圳市人民政府令（第211号）《深圳市城市更新法》

用に対する補償

(3)立ち退きにより発生する生産停止や休業による損失に対する補償

従って、立ち退きを要請されたときに、企業は上記に対して見込み額を計算する必要がある。通常、建物や設備の価値および移転費用は専門の評価会社により評価・算出され、この評価額は補償金額の根拠にもなる。主体部門との交渉で調整の余地を残すため、余裕を持った見込み額を算出してもらうのが重要であろう。

その後、評価の結果をもとに主体部門と交渉を行い、具体的な補償金額を決定する。通常、土地権利に対する補償金額は対象建物の相場に基づき計算されるが、土地購入の継続書や権利がすべてそろっていない場合、あるいは集団所有地を購入した場合には指値が入り、補償金を値切られる可能性がある。こうした場合は、事前に手続書類の補完を行う必要がある。

立ち退き補償協議が成立した後、新たな拠点を確保し移転手続きに移るが、ここでもいくつか留意点がある。まず、実務上、同じ税務・税関当局の範囲内における移転は住所変更登記のみの極めて簡単な手続きであるが、管轄地域を跨ぐ移転で主管当局が変更する場合、所要時間はケースバイケースだが、概ね6月から9カ月、状況によっては1年以上かかる場合もある。特に、転出地の税務・税関登記抹消の際に、過去の税務状況が審査されるため、税金の漏れなどを指摘されるリスクがあることに注意が必要だ。また、生産停止や休業に対して補償がなされるという、業務に支障が出ないよう、工場オペレーションの一部移管や、移転

次の拠点は

前述の地域を跨ぐ移転手続きの難しさや労務問題から見て、移転せざるを得ない場合には深圳市内での移転が容易に見えるが、実際に市内で新たな用地を見つけておくことはさほど簡単ではない。政府が積極的に推進している産業グレードアップ政策を受け、付加価値が低いと思われる製造企業の誘致はいずれの地域でも消極的なうえ、環境保護政策や製造業に対する規制は強化され、企業が移転可能な工場用地は大幅に減少しているのが現状だ。従って、深圳市内で移転先を求める場合は、立ち退き要請より前に予め計画しておくか、場合によっては工場の

【免責事項】本稿は情報提供のみを目的としたもので、投資を勧誘するものではありません。また、本稿記載の情報に起因して発生した損害について、当行は一切責任を負いません。なお、本稿内容の一部または全部の無断複製・転載は一切禁止いたします。

NAN YANG REAL ESTATE AGENCY
南洋物業代理行
Licence No.: E-056680-(A000)

アパート、オフィスをお探しの方、売買をご希望の方は**実績26年**の当社までどうぞ。車にてお迎え、ご案内致します。電気、ガス、水道、電話の申請代行や修理、害虫駆除等の手配もお任せください。毎月発行の物件情報をご希望の方は是非ご連絡下さい。

お問い合わせはLINDA, STEPHEN, KOHSAKAまで日本語でどうぞ。
Tel: 2891 4113 (4 lines) Fax: 2892 1938
Tel: 9460 4892, 9197 8980, 6201 9466
e-mail: nanyang2@netvigator.com

三宝不動産
SANPOU PROPERTY AGENCY Licence No.: E-137846-(A000)

賃貸住宅情報満載ウェブサイト!!
<http://www.san-pou.co.jp/hk>
Google/Yahoo! 一発検索「三宝不動産」

日本語ホットライン: 2566-0155

Room 1003, 10/F, Marina House, 68 Hing Man Street, Sai Wan Ho, H.K.
E-mail: info@sanpou.com.hk Fax: 2566-2119

DH HOME
239 Queen's Road East

入居者募集
3108 3636
WWW.DH.HOME.COM.HK
239 Queen's Road East
NANYANG REAL ESTATE AGENCY LTD.
南洋物業代理行有限公司 (E-056680)

会計データの新たな活用法① ～ビッグデータとアナリティクスによる不正リスク管理～

近年、情報通信技術の発達に伴ってビッグデータやアナリティクスという言葉がテレビや新聞でよく見かけます。これらは社内外に蓄積された膨大なデータを科学的に分析して、データに基づく客観的かつ緻密な意思決定やリスク管理を可能にする手法として注目されています。欧米諸国に比べて同分野における取り組みが遅れているとされる日本でも、総務省が重点テーマの一つとして掲げるなど、活用促進に向けた取り組みが進んでいます。そこでこれから2回にわたり、会計データをビッグデータとして、会計データに対してアナリティクスを行う手法についてご紹介します。今回は不正リスク管理の観点から、そして今回は経営戦略にかかる意思決定支援の観点からご紹介しようと思います。(デロイト トウシュ トーマツ香港事務所 佐々木英樹)

不正リスクの兆候や不正の痕跡は「データとして残る可能性が高く、不正が発覚した後に行われる調査において、データを分析することが多くなっています（これをデータフォレンジックと呼びます）。不正の原因調査の手法を有事ではなく平常時に行うことで、不正の早期発見や防止に繋がる可能性もあります。

不正リスク管理のためのアナリティクス

半期売上が少ない」、「担当顧客の返品率が高い」、「期末時の売上高が多い」といった指標を定義して、各担当者毎にリスクを定量化します。測定指標毎の優先順位をつけたり、データの多寡を考慮して定量化に反映させることができます。また過去に生じた不正に関するデータが取得できれば、監視対象のリスクを絞り込むことも可能です。

アナリティクスを進めて

**御社のニーズに合わせた
ワンストップ・ソリューションを提供**

迅速性 (Speed)
香港・中国
法定監査業務

効率的 (Efficient)
法人設立
登記住所貸し
会社秘書役

**ビジネス
アドバイザー**

コストパフォーマンス (Cost Performance)
法人税
個人所得税
申告業務

**会計・記帳
業務**

各種専門業務を日本語でサポートいたします

TEL: (852)2598-1817
targetco.com.hk
Room 705-706, 7/F.,
an Fung Tower,
3 Central, Hong Kong

www.targetco.com.hk

TARGET
Consulting Group
ターゲット・コンサルティング・グループ

ビッグデータ、アナリティクスとは

そもそも「ビッグデータ」と「アナリティクス」は従来の「データ」と「分析」とどのように異なるのでしょうか。まずビッグデータについて、総務省がとりまとめた平成24年度の情

将来予測を行い、不正の防止や意思決定支援等を行うものと考えられます。後述しますが、ビッグデータの分析にはさまざまな手法があり、単純な集計から複雑なデータの視覚化をしたり、社内データと社外データを組み合わせ、統計的な分析手法など多様な手法が

見られます（図表1）。現在のとこる欧米の先進諸国と比較して、中国や香港をはじめとするアジア諸国でのアナリティクスの活用はそれほど普及していません。しかしながら、近年のクラウド技術の発展や携帯電話の普及による情報通信基盤の成熟度合いを鑑み

ると、今後、アジア諸国においてもアナリティクスの活用はビジネス上の重要性を増していくと考えられます。

不正リスク管理のためのアナリティクスの活用

その理由は、経営者の投資対象の優先順位が事業拡大により集中すること、リスク管理に従事する従業員

の知識の不足に起因すると

不正リスクの管理のために会計データに対してアナリティクスを行う場合、まずは仮説に基づいて分析対象を絞り、以下のような手法を用いて結果を確認しながら進めることになります。

① ビジューアリゼーション

本稿ではビッグデータやアナリティクスの概要と、最後に

ng Kong

B J 結婚相談所連盟加盟店!

こんな方にお勧めです!

- ✓ 香港で真剣な婚活をはじめたい
- ✓ 仕事で忙しくてなかなか
出会うチャンスがない
- ✓ 誰にも知られずに婚活したい
- ✓ 出会いはあるのに結婚まで
至らない

から!

cb-hk.com

TEL: 800-900-209
E-MAIL: info@ncb-hk.com

Level 11, Admiralty Centre Tower 2,
18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

NCB Hong Kong


図表 1: アナリティクスとは？

図表 1: アナリティクスとは？

この図表は、アナリティクスの概念を説明しています。左側には「社内情報」と「社外情報」の2つの情報源が示されています。

「社内情報」には、営業、生産、物流、販売、サービスの各プロセスが含まれます。

「社外情報」には、他社・業界情報、統計、インターネット・SNSが含まれます。

これらの情報は中央の「分析」ステップ（ラップトップ）に送られます。

分析の結果、右側の5つの成果が得られます：

- 不正パターンの発見と予防
- マーケティングキャンペーンからの増収
- 計画・予算制度の向上
- 離職率の低減
- 調達コストの削減

図表 2：アナリティクスが最も効果を発揮する局面とは？

局面	割合 (%)
意思決定	49
個々の事業戦略の推進	16
顧客・パートナーとの関係構築	10
リスク認識と変化への対応	9
財務管理の向上	9
市場トレンドへの適応力向上	5
新製品・新サービスの企画と開発	1

出典：Deloitte グローバルアナリティクスサーベイ 2013 より筆者が作成

筆者紹介

佐々木 英樹 (ささき ひでき)

Deloitte Touche Tohmatsu
香港事務所エンタープライズ
リスクサービス部門コン
サルタント、システム監査
技術者、情報セキュリティ
スペシャリスト。

大手システムインテグレー
タを経て2009年監査法人
トーマツ（現有限責任監査
法人トーマツ）入所。金融
機関や保険会社のシステムリ
スク外部評価、システム
監査やSSAE16をはじめとするIT関連の保証業務に従事。
2013年よりDeloitte Touche Tohmatsu 香港へ赴
任。香港資本の事業会社へのシステム監査、日系香港
現地法人へのIT関連サービスの提供を行っている。

連絡先: hidsasaki@deloitte.com.hk

A portrait photograph of Hidetoshi Sasaki, a man with dark hair, wearing a dark suit, white shirt, and a patterned tie. He is looking slightly to the right of the camera with a neutral expression. The background is a light blue, textured wall.

OCS
ANA GROUP

朝日新聞

いつでも
読めます

アベ相場
朝日新聞
国際版

さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える...

日本と同じフレッシュ記事。

国際版新聞は1日のスターター。

朝日新聞 国際版・日本経済新聞 国際版の購読お申し込みは
OCS Hong Kong Co., Ltd. (ジャパニデスク)

TEL : +852-2893-9320 FAX : +852-2834-5555

E-mail: sub@ocs.com.hk www.ocs.com.hk

NCB Hong Kong

海外初、日本最大級の「B」結婚相談所連盟加盟店!



こんな方にお勧めです!

- ✓ 香港で真実な婚活をはじめたい
- ✓ 仕事が忙しくてなかなか出会うチャンスがない
- ✓ 誰にも知られずに婚活したい
- ✓ 出会いはあるのに結婚まで至らない

無料登録はホームページから!

http://ncb-hk.com

フリーダイヤル: 800-900-209
メール: info@ncb-hk.com

Level 11, Admiralty Centre Tower 2,
18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong

**無料登録
随時受付!**



NCB Hong Kong



国際化への パートナー：香港

think GLOBAL
think HONG KONG

これからの日本が発展していくためには、急速な成長を遂げる中国市場と東南アジア市場への積極的なアプローチが重要課題となる。香港貿易発展局（HKTD）は東京と大阪に事務所を持ち、多くの日本企業の国際進出とビジネスチャンスの創出に取り組んできた豊富な実績と経験を持つ。海外にも通用する優れた潜在力を持つ企業と人々のために、国際商業貿易都市・香港のメリットとその実情を紹介する。

(編集部)

香港を通じて

日本の「和室」を

世界に売る



【リック・フォン（馬政森）さん】
香港貿易発展局 アシスタント・マーケティング・マネージャー。1996年に来日し、1997年に神戸商科大学（現兵庫県立大学）に入学、国際経済学専攻。2001年卒業後、同学博士課程前期、国際経営学専攻。2003年修了後、香港貿易発展局大阪事務所に入局。担当分野は、環境保護、建材、メディカル、バイオ、コンテンツ、ジュエリーなど。また、日本企業・団体について、香港展示会への出展支援や香港での商談会、パートナー探しなどを積極的にサポートしている。

数カ月前の取材の時、HKTD大阪事務所のリック・フォンさんが、この2年近くかけて進めている「和室プロジェクト」なるものがあることを知った。香港を通じて、中国やアジアの富裕層に、そして世界に、日本の和室を売り込むプロジェクトらしい。なぜ今、「和室」なのか？どうしてそれは香港を通じてなのか？そして「和室」にはどのようなニーズが存在するものなのか？話を伺ってみることにした。

香港は、中国事業のゲートウエイとして、他の国や地域より突出した地位を確立しているのです」とリック・フォンさんは言う。

3108億米ドルのすべてが不動産開発にあてられているわけではないが、2位の台湾の11・2倍の資本が香港から中国本土へ流れて、さまざまな事業や開発に使われているわけだ。ちなみに広東省で行われる不動産開発の7・8割は香港のデベロッパーによって行われているのだ。

「広東省の不動産開発の場合だと、開発をする広東省の現地ではなくて、香港のデベロッパーや香港の建築士が、香港で建物の設計や内装を決めてしまっているのだ。これは広東省以外の他の地域でも同じような状況だそう。瓦やコンクリートなどの建材は、現地で安いものを調達しているのだ。それで、香港人などが日本の『和』の居住空間に触れる機会が増えた。そういう影響が背景にあるのだ。」

「2004年に日本政府が香港人のビザ免除を始めてから、香港人の訪日旅行者数は増え始め、去年（2013年）1年間で、日本へ来た香港人の数は約75万人。香港は人口が715万と言われているから、香港人の10%以上が日本へ来るようになっています。それらのきつかけも含めて、多くの香港人が日本食を食べるようになりまし

た。日本の食品は07年まで米国が最大の輸出先だったのですが、08年以後は香港が輸出先第1位になり、現在までそれが続いています。そして現在、訪日香港人の間で、ホテルではなくて、日本の伝統的な旅館に泊まるのが流行しているのだ。それで、香港人が日本の『和』の居住空間に触れる機会が増えた。そういう影響が背景にあるのだ。」

「確かにニッチなマーケットかもしれませんが、中国の富裕層では、1人で複数の家を所有していたり、1つの家が6LDK以上だったりすることが珍しくないのです。そうすると、全室を和室にするという人も、そのうちの1室を和室にしようとか、お風呂に日本の物を取り入れようという人は十分あるのです。今の中国の富裕層では、数百万円から数千円もする日本の錦鯉を買ったりも珍しくありません。こういう富裕層の人は、『和室志向』であり、先ほどの浴室に1千万円以上かかった事例のように、家にもたくさんのお金を投じています。そういう要求に答えるには、日本の業者が、和風の建材やインテリアを単体で、各社バラバラに売り込みに行くことではなくて、総合的に『和室』を提案できる体制をつくることです。その体制を、2年近くかけて整えてきたところで

す。基本的には、富裕層が対象となっていて、しかし、今の中国で、自宅を和風にしようという富裕層がどれだけのものだろうか。」「確かにニッチなマーケットかもしれませんが、中国の富裕層では、1人で複数の家を所有していたり、1つの家が6LDK以上だったりすることが珍しくないのです。そうすると、全室を和室にするという人も、そのうちの1室を和室にしようとか、お風呂に日本の物を取り入れようという人は十分あるのです。今の中国の富裕層では、数百万円から数千円もする日本の錦鯉を買ったりも珍しくありません。こういう富裕層の人は、『和室志向』であり、先ほどの浴室に1千万円以上かかった事例のように、家にもたくさんのお金を投じています。そういう要求に答えるには、日本の業者が、和風の建材やインテリアを単体で、各社バラバラに売り込みに行くことではなくて、総合的に『和室』を提案できる体制をつくることです。その体制を、2年近くかけて整えてきたところで

す。基本的には、富裕層が対象となっていて、しかし、今の中国で、自宅を和風にしようという富裕層がどれだけのものだろうか。」「確かにニッチなマーケットかもしれませんが、中国の富裕層では、1人で複数の家を所有していたり、1つの家が6LDK以上だったりすることが珍しくないのです。そうすると、全室を和室にするという人も、そのうちの1室を和室にしようとか、お風呂に日本の物を取り入れようという人は十分あるのです。今の中国の富裕層では、数百万円から数千円もする日本の錦鯉を買ったりも珍しくありません。こういう富裕層の人は、『和室志向』であり、先ほどの浴室に1千万円以上かかった事例のように、家にもたくさんのお金を投じています。そういう要求に答えるには、日本の業者が、和風の建材やインテリアを単体で、各社バラバラに売り込みに行くことではなくて、総合的に『和室』を提案できる体制をつくることです。その体制を、2年近くかけて整えてきたところで

す。基本的には、富裕層が対象となっていて、しかし、今の中国で、自宅を和風にしようという富裕層がどれだけのものだろうか。」「確かにニッチなマーケットかもしれませんが、中国の富裕層では、1人で複数の家を所有していたり、1つの家が6LDK以上だったりすることが珍しくないのです。そうすると、全室を和室にするという人も、そのうちの1室を和室にしようとか、お風呂に日本の物を取り入れようという人は十分あるのです。今の中国の富裕層では、数百万円から数千円もする日本の錦鯉を買ったりも珍しくありません。こういう富裕層の人は、『和室志向』であり、先ほどの浴室に1千万円以上かかった事例のように、家にもたくさんのお金を投じています。そういう要求に答えるには、日本の業者が、和風の建材やインテリアを単体で、各社バラバラに売り込みに行くことではなくて、総合的に『和室』を提案できる体制をつくることです。その体制を、2年近くかけて整えてきたところで

リック・フォンさんは、日本の「和室」を中華圏に売り込む際には、香港から始めるのが最も良いと力説する。その理由としてまず1つの資料を見せてくれた。

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

「2008年から2012年の5年間の国・地域別の対中投資額の累計なのですが、1位は3108億米ドルの香港、2位は276億米ドルの台湾、3位は257億米ドルの日本……となっています。中国の社会資本に占める香港のシェアは5割を超えているのです。この3108億米ドルの内訳を見ると、香港の資本もあれば、海外から資本、中国の資本が香港を経由しているものも含まれます。」

海天桑拿 Ocean King Sauna

フレンドリーな技師が
あなたのストレス、疲労をすっきり解消!!

豪華な内装とゆったりした休憩室でゆっくりおくつろぎいただけます。衛星テレビ完備、飲み物・スナック・フルーツ無料と充実したサービス。パーキングも完備しておりますので、お車でも安心してお越しください。

10% OFF 料金HK\$598 (チックス込み)

1/F, 338 King's Road, North Point, H.K.
☎ 2570 9338
北角MTR駅B1出口より徒歩3分
(マクドナルド向かい)
営業時間: 12:00pm-6:00am

仏蘭西屋 夏の在庫処分市

お陰様で仏蘭西屋は創業26周年！
すべての在庫生地を30~60%OFF

7月24日(木)より8月19日(火)まで好評開催中！
本年も良い生地を選び、恒例「仏蘭西屋 夏の在庫処分市」の開催です。メーカー・問屋の協賛により、オールシーズン豊富に取り揃え破格処分します。

- 仕立て上がり価格でスーツHK\$4900~より
- 生地は全て英国・イタリア製の一流品
- 日本の手縫いオーダーの20~50%程度の価格

※2014年新秋・冬物生地、豊富に入荷中
※秋の端生地シーズン向け、各種礼装承ります
※コットンや麻など、カジュアル素材も揃います

TEL: 2833-6115
営業時間: 午前11:00~午後8:00
銅鑼灣怡和街56-58號 新基商業中心7樓
(怡和街のマクドナルド隣のビル7階)
水曜定休 祝祭日営業

西屋 在庫処分市 30-60% off

8月19日迄

7/F, San Kei Tower, 56-58 Yee Wo Street, Causeway Bay, Hong Kong
香港銅鑼灣怡和街56-58號 新基商業中心7樓 (マクドナルドとなり)
TEL: 2833-6115, FAX: 2833-6214, e-mail: furansuya@hknet.com
●営業時間: 11am-08pm 水曜定休・日曜祝日営業

T & MORRIS VISA+ CONSULTING LTD.

おかげさまで香港で22年。
豊かな経験、安心のサポート。

香港のビザ申請代行と会社設立

http://www.tmorris.com.hk E-mail: t-morris@tmorris.com.hk

TEL: (852)2881-6326 FAX: (852)2881-6826
香港灣仔莊士敦道181號大有大廈1010室

インタビュー the Executive's Voice

——オープンしてまもないですが毎日にぎわっていますね。

おかげさまで繁盛しております。活イカがメインでメディアに取り上げられておりますので、活イカ目当てのお客さまが多いですが、香港人のお客さまも多々お越しになっています。

——イカを輸入するのは難しいと聞いていますが、大変です。イカ一杯に対して10倍の重さの水と酸素を袋に積んで運びます。水は余計な雑菌が入らないよう特殊な機械を使ってイカを維持します。一杯ずつ袋に包むので送料がものすごくかかります。これを毎日しています。

——毎日なんですか？
1日どのくらいイカを輸送しているのですか？
20杯は香港に送りたいのですが、実際はまだそこまで及んでいません。今後は新しい港を開拓して輸入しようと考えています。私たちは築地を過ぎず漁師と直接契約して仕入れてきます。今は北海道から九州まであらゆる漁港で取引しています。主にヤリイカ、スルメイカ、赤イカ、スミイカなどです。難点は獲れたイカが死んだ状態では価値

がゼロになってしまうこと。香港に運ぶのにトータルで10時間以上かかりますが、この間生きている状態で持つてこないという意味がないのです。
——かなりリスクがあるなかでの勝負ですね。
大変だからこそやりたいのです。難しいからやりがいがあり、挑戦しがいがあります。多くの飲食店がひしめきあうなか、そのなかで似たようなものを出そうとしたら失敗する場合もあります。だったら徹底的に

経済のグローバル化が進む中、自らの組織のために粉砕するリーダーたち。彼らはどんな思いを抱き何に注目して事業を展開しているのか。さまざまな分野で活躍する企業・機関のトップに登場していただき、お話を伺います。

(インタビュー・植橋里彩)

香港に進出したイカセンター

スプラウトグループ
会長 高橋誠太郎さん

【プロフィール】

1974年仙台市生まれ。慶應義塾大学法学部卒業後、コンサルティング会社 株式会社日本エル・シー・エー入社、マーケティング部門、飲食・FC部門にて携わる。2002年7月 有限会社スプラウト設立、代表取締役役に就任。以降グループ各社で「ビジネス=エクスタシー」をモットーに、「シーンの提供」にまい進している。

せん。弊社が日本国内で一番、活イカを店に出していると思います。本来はその場で、海から揚げたものを召し上がってもらいたいのが最高ですが、都心と離れた漁港から離れた場所だと容易ではありません。私たちはお客さんにみるで海の傍で食しているような感覚を楽しんでいただけるよう頑張っています。

——なぜ香港で立ち上げたのですか。
もともと海外で挑戦したいと思っていました。イカセンターは東京・神奈川に10店舗展開していますが、ここまで展開しているところはほかにありません。関西や北海道に広げて全国展開というやり方があります。が、やはり海外で考えていました。シンガポールやジャカルタも候補でした。香港を選んだのは、コストは別として日本と同じ鮮度の活イカや魚を提供できる点。ただ香港は家賃も高いし室内も狭いという点で悩

みましたが、——出店で一番のネックは賃料です。出店しようと思った時に物理的に日本の魚を運ぶことが可能かを検討します。たとえ可能であってもコストがかかりすぎます。輸送だけでも毎月200万円です。当初は80万円と考えていたのですが、やはり鮮度にこだわった輸送には手間とコストがかかっています。高い値段に設定しても受け入れるローカルのお客さんがいる場所でないと感じました。その点で香港は値段が高くても味がおいしいのならば日本に行くより安いという感覚で来てくださる。味を認めて受け入れてくれたら値段も関係なく来てくださる。

——ビジネスを成功させるために必要な要素とは。まだまだ成功に及びません。これからです。海外に出るといことは日本以上に厳しいものです。日本でうまくいかなかったら海外で、という考えではうまくいくはずがありません。日ごろ考えているのは、出店する地域に適合させようという努力は必要ですが、最初からそれが必要ではないということです。今、自分たちが持っている力で絶対成功すると信じてやるのが大切なのです。物流の土台ができていない。今後はイカセンター以外のコンセプトでも出店していきたいですね。(この連載は月1回掲載します)



【植橋里彩】フリーアナウンサー。NHK 宇都宮放送局キャスター・ディレクターを経てフリーに。ラジオDJとして活動後07年に中国に渡りアナウンサーとして大連テレビ台に勤務。現在はイベントなどのMC、企業広報で活躍中。



スマホだけで食事ができる時代に!

ZNAP<ズナップ>は、スマホで簡単にお支払いができる無料アプリです。クレジットカード情報などを登録すると、お会計の際に、QRコードをスキャンするだけで安全にお支払いが完了します。手ぶらでフラッと外出して、ZNAPで美味しいお食事をお楽しみ下さい。

ZNAP アプリダウンロード: App Store / Google Play で「ZNAP」を検索

ZNAPのご利用で「100%誕生日が当たる特製マジックグッズ」もれなくプレゼント!

GINZA IWA (銀座いわ)

Tel:2619-0199

30 Floor, Asia Pacific Centre, No. 8 Wyndham Street, Central, Hong Kong

銀座に本店を構える鮭いわの香港店として日本から全ての食材を取り寄せ、本物の寿司を香港でも提供。炭火焼と鉄板焼きの店舗も併設する中環の有名店。

日本料理いりり (旧店名: 酒処いりり)

Tel:2838-5939

2/F, Bartlock Centre, Yiu Wa Street, Causeway Bay
「銅鑼灣 (コーズウェイベイ)」で、古くから日本人に愛されてきたお店が、鮭いわグループとして6月中旬にリニューアルオープン。日本でも名を馳せる蕎麦の名店「更科堀井」の蕎麦を香港で味わえる。

Bar Buonasera

Tel:2111-4444

7/F Mody House, No.30 Mody Road, Tsim Sha Tsui
意外にも日本風のバーが少ない香港で、ゆっくりと静かに落ち着ける雰囲気を持ったバー。マスターの軽妙なトークを肴に、好みのカクテルを楽しむ事が出来る。

Makoto Sushi (誠寿司)

Tel:2363-6113

Shop G22A, Treasure World, Wonderful Worlds of Whampoa, Hung Hom

日本の寿司をより多くの香港人に味わってもらおうと、現地の食材を取り入れながら手の届く価格で本物の寿司と、蕎麦の名店「更科堀井」の蕎麦を提供。

世界の山ちゃん

Tel:2723-9038

Basement/F, Cameron Centre, 57-59 Cameron Road, Tsim Sha Tsui

手羽先と聞いてすぐにその名を連想してしまう程に有名な手羽先料理店。日本全国に支店を展開し、14年4月香港を皮切りに、ついに海外進出を果たす。

利用可能な
クレジットカード



MPayMe Limited

【お問い合わせ】メール: japan@znep.com
電話: 03-6228-4863<平日 09:00~18:00>

Canon
Delighting You Always

imageRUNNER
ADVANCE

名刺に思いを込めて

Canon
Delighting You Always

CANON HONGKONG CO., LTD.
佳能香港有限公司

Business Imaging Solution Group
日系担当

シュガー 佐藤



19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon, H.K.
香港九龍旺角彌敦道10號都會大廈19樓
e-mail: tomomi_sato@chk.canon.com.hk
website 網址: www.canon.com.hk

Tel: 電話: (852)2170-2899
Fax: 傳真: (852)2369-3600
Mobile: 手提: (852)6111-3821

お客様との「絆」は明るい笑顔と名刺交換からはじまります。
私どももキヤノンスタッフは名刺に「Delighting You Always」という思いを込めてお客様へお渡しをしています。
お客様からの信頼頂けるビジネスパートナーになるために製品を販売するだけではなくお客様の課題に対しても悩み解決し、最後には沢山のお客様の笑顔を見たいという願いを込めて名刺をお渡ししております。
キヤノンの名刺にはお客様との絆を繋ぐ強い「思い」があります。



Emilee Lyons
電話: +852-2170-2951
携帯: +852-6111-3701
メール: emilee_lyons@chk.canon.com.hk



シュガー 佐藤
電話: +852-2170-2899
携帯: +852-6111-3821
メール: tomomi_sato@chk.canon.com.hk

CANON HONGKONG CO., LTD.
19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon.
Canon Business Solution Center
Rm 828 - 830, Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hung Hom, Kowloon

Hotline: 3191 2388
www.canon.com.hk/business

ままた 日旅

「電車」は今年7月に開業110周年を迎えて気ままな1日旅に出てはどうだろう。庶民ツトや香港随一の金融街など、その多見できるだろう。

※一部写真提供：香港電車有限公司



▲ 筲箕湾 (サウケイワン)

トラムの東端の終点、筲箕湾は一昔前までは小さな漁村だった。街のメインストリートとなる筲箕湾東大街沿いには以前、漁具を売る店があちこちにあった。

トラムを降りて東大街を海に向かって歩いていくと、右手に天后古廟がある。この天后像は香港島内で一番の美人と評判。天井には渦巻き型の線香が所狭しとぶら下げられており、煙で目が染みるほど。

さらに、海に向かって歩いて行くと、海沿いを走るバイパスの反対側に緑色の屋根の譚公廟が見える。譚公とは天気を予測して漁民を助けた実在の人物。彼を祭ったのがこの廟だ。その近くには香港海防博物館がある。譚公廟の前にある筲箕湾避風塘には多くの漁船やクルーザーが浮かんでいる。

タイムズスクエア

中国語名は「時代広場」。94年1月に開業したショッピングセンター。トラムの車庫の跡地に建てられた。ツインタワーとモダンな建物が目を引く。

ノースポイント North Point

ノースポイント止まりのトラムは商店が両サイドに立ち並ぶ春秋街をゆっくりとかき分けるように進み終点へ。ここを始発にまた戻ることができる。

クォーリーベイ Quarry Bay

太古 Tai Koo

日本人が多く住む太古。
日系スーパーがある

西湾仔 Sai Wan Ho

筲箕湾

Shau Kei Wan

コーズウェイベイ Causeway Bay

コーズウェイベイではそごうパートやタイムズスクエアへの乗り換えが便利



ミレニアムの2000年に投入された新型車両



騒音により1982年に運行停止となった旧車両
(写真：香港電車有限公司)

ハーバー Valley

この電車はパシバルストの最南側が終点。地名の「谷」からこう呼ばれる。最初に英国軍営が置かれ多軒。その後、1846年にトラムの2階席に座ると競馬にレースの様子が見え

トラムの歴史 >>>>

トラムの建設構想は1881年にさかのぼるが、資金面の問題で長い間実現には至らなかった。20年後の1901年8月、旧・香港政府がトラム建設に許可を下ろし、翌年、英国系企業「香港電車電力有限公

司 (Hong Kong Tramway Electric Company Ltd.)」(1910年に「香港電車有限公司」に改名)により建設が開始。1904年7月30日に湾仔の軍器廠街 (Arsenal Street) - 筲箕湾、ハーバーレーの2路線が開通した。

車両はすべて英国から輸入した1階建てで、2階建て車両が登場したのは1912年。1階建て車両の上に簡易な座席を建て増ししたただけのもので、1階席と2階席で等級分けされていた。

当時2階席に屋根がなかったため、「日が当たり過ぎる」「雨でぬれる」などの苦情が相次いだ。1923

年から2階部分に屋根付きの車両が製造され始め、1922年にはそれまで自社発電だった電力は香港電灯から供給することになった。

1949年にはハーバーレー線を除く、全路線が複線化された。1960年代初めには、車両の新型化とともに車両数も159台まで増やされた。1964年、英国からけん引車両10台が輸入されたが、走行時の騒音による苦情が多かった。車両を改良したが効果はなく、1982年に運行停止となった。

1972年には座席の等級がなくなり、1976年に同社は英国資本のジャーディン・マセソン商会系の九龍倉 (ザ・ワーフ) によって買収された。1987年には2階の座席が木製から現在のプラスチック製に変えられた。2000年に3台の新型車両を導入。2010年にはフランス資本の「Veolia Transport」傘下となる。2011年には改良型新車両がお目見えした。

尖沙咀

毎週火曜午後女性外来 (女性医師常駐)

EMC香港日本人クリニック

24時間・年中無休 日本人医療通訳常駐 時間外・往診対応

一般診療・内科・小児科・外科・整形外科
眼科・耳鼻科・産婦人科・皮膚科・泌尿器科
※予防接種受付 (AB型肝炎・狂犬病・日本脳炎など)

TEL: 5418-7122 or 5183-8803

Email: japanese@emchk.com

日本救済医学協会会員会推薦トラベルクリニック

中環

毎週日曜午前日曜外来 10~13 時間始!!

■香港・中環クリニック

中環皇后大道中36號興隆大廈9樓901室 [COACHビル9F]
Unit 901, 9/F, Hing Wai Building, 36 Queen's Rd., Central, Hong Kong

■九龍・尖沙咀クリニック

九龍尖沙咀北京道裕華國際8樓全層 [ESPRITビル8F]
8/F, Yue Hwa Int'l Building, Peking Rd., Tsim Sha Tsui, Kowloon

【キャッシュレス対応】

損保ジャパン・三井住友・東京海上・日本興亜・ジェイアイ
あいおいニッセイ同和・All・日新火災・共栄火災
国民健康保険・社会保険・(各種)外資保険対応

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック

急な歯の痛み・詰め物がとれたとき・お子様の小児歯科治療・歯科矯正治療・定期的な歯の検診・歯のクリーニング

総合ご予約受付(歯科24時間ホットライン)

TEL: 6761-5100

(急な診察もお気軽にご相談ください)

診療時間: 9:00~20:00 年中無休(土日祝含む)

(各クリニックにて日本人の医療通訳が常駐いたします)



「歯科」クリニック所在地一覧:

- ・香港 / 西湾河院 Sai Wan Ho, Millennium Court GF
- ・香港 / 銅鑼湾院 Causeway Bay, East Point Centre 21F
- ・香港 / 中環院 Central, Prince Building 5F
- ・九龍 / 油麻地院 Yau Ma Tei, Medlink Square 1F
- ・九龍 / 九龍院 Kowloon Station, Elements 1F

※歯科矯正は、矯正治療の専門医が診療いたします。
※国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。



Children at 818

セントラル
駅から直結

まごころの診療と確かな治療の小児科総合クリニック

<診療内容>

- 小児科一般
- 呼吸器科、アレルギー科
- 皮膚科
- 精神科
- 小児外科 (予約のみ)
- 心臓内科 (予約のみ)
- 発達、行動障害
- 成長障害
- 思春期外来

<その他>

- 新生児及び乳幼児、学童検診
- 各種予防接種
- 健康診断
- 食事指導などの生活指導



*診療内容により大人の方の診療も
可能です。お気軽にお問合せください。
日本人スタッフ: 6110-8073

所在地: 818, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
MTR セントラル駅G出口直結(ランドマーク)より徒歩3分
電話: 2526-6332 FAX: 2523-3310 www.children818.com



▲中環街市

1939年から供用が始まった公設マーケット。30年代に多く見られたバウハウス式建築が特徴。戦時中の日本統治下では「中央市場」の名称が付けられ、その表札は80年代まで残されていた。建物は3級歴史建築物に指定されている。

▶中国銀行（香港）

縁起が良い八の数字が四つ重なる1988年8月8日に上棟し、翌89年に完成した。中国系米国人のI・M・ペイ氏によって、天に向かって伸びる「竹」をテーマにデザインされた。約50メートルの正方形の支柱を用い、上層階は4分の1ずつ削られて行く設計で、使用する鉄筋を約半分に抑えることができるという高度な技術が用いられた。



◆HSBC 本店

英国の建築家、ノーマン・フォスター卿によって設計されたHSBC（香港上海銀行）本店。総工費は53億ドルに及び、地価換算で同年最も高い建築物となった。シンボルの獅子像はかつては上海にあった本店の像のレプリカ。口を開けた1頭は財を呼び込み、閉じている方は財を逃がさないことを意味している。

開業110周年

トラムで気 香港島

香港島を走るトラム（路えた。たまにはトラムに乗ろう？ 沿線には歴史的な建物の暮らしがうかがえる多彩な風景に香港の魅力を再（構成・編集



▶ウエスタンマーケット

観光名所の1つ、西港城（ウエスタンマーケット）の前身は1906年に建てられた上環街市（公設マーケット）の北座大楼で、現存する街市の建物としては最も古い。赤れんがの壁とエドワード式建築が特徴で90年に法定古跡に指定された。89年に同地区の再開発に伴って増築され、現在は館内に土産物店やレストランが入っている。



▲旧・立法会議事堂前
手前の公園は週末になると市民や観光客でにぎわう。



◆聖マーガレット教会

1925年に建立された教会で、ゴシック式建築が美しい。門前に石畳の長い階段があり、荘厳なたたずまい。礼頓山（レイトンヒル）の坂道にあり、ハッピーバレーから湾仔に向かうトラムの駅からも目に入る。

梁祝夢
Wong Ching-ming & King Wong Piano Concert

2014年9月5日(金) 8pm
香港シティホール・コンサートホール
Hong Kong City Hall Concert Hall
HK\$280 HK\$180 HK\$100

有名作家の名曲をあなたに

香港理工大學學生會管弦樂團
The Hong Kong Polytechnic University Orchestra

足美健
Health Feet For Life

豪華で快適な、
マッサージルーム。優雅な環境。

男女とも大歓迎

香港一の老舗

一流のマッサージ師による正統派足つぼマッサージ

料金表

- 足つぼマッサージ45分+フットバス HK\$158/回
- 足つぼマッサージ60分 or ボディーつぼマッサージ45分 or アロマボディーマッサージ45分 各HK\$198/回
- *チケット制(10回分)あり HK\$168/回

8/F, Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
(MTR銅鑼灣駅C出口ウェルカムスーパの向かい側)

営業時間: 11:00am~2:00am
TEL: 2574-2628(ご予約歓迎)

VENT Hong Kong Voice & ENT Centre
香港聲線及耳鼻喉中心
香港音声及び耳鼻咽喉センター

セントラルの中心にある
音声、耳鼻咽喉治療専門のクリニックです。
経験豊かな耳鼻咽喉科医と言語聴覚士、看護師が、
真心を込めて治療に当たります。

診療内容:
耳鼻咽喉科診療/治療
往診(訪問診療)
聴覚・聴力検査
補聴器についてのご相談

日本語でも診療いたします(日本語通訳常駐)。
予約制のため長時間待つことなく、各種保険がご利用いただけます。
まずはお気軽にご相談ください。

診療時間:
月~金曜日 午前9:30~午後6:00(昼休み1:00~3:00)
土曜日 午前9:30~午後2:00(土曜日午後、日、祭日は休診)

Suite 408, Central Building, 1 Pedder Street, Central, HK
日本語ホットライン: 2869 9963 代表電話: 3116 2408
<http://www.vent.com.hk/jp>

ケリー・ラムが語る

香港夢

ホンコン・ドリーム



ケリー・ラム(林沙文)

(Kelly Lam) 教師、警察官、商社マン、通訳などを経て、現在は弁護士、リポーター、小説家、俳優と多方面で活躍。上流社交界から裏の世界まで、その人脈は計り知れない。返還前にはフジテレビ系『香港ドラゴンニュース』のレギュラーを務め、著書『香港魂』（扶桑社）はベストセラーになるなど、日本の香港ファンの間でも有名な存在。吉本興業・fandangochina.comの香港代表およびfandangoテレビのキャスターを務めていた

を使ったり、少し高い角度で手に持っては絶対いけません。誤解された場合は、女性が大きな声で助けを呼んだり、警察に通報することもあり得ます。現場にきた警官はすぐあなたの携帯の中身を全部チェックし、内容、写真を徹底的に調べ権利があります。香港警察には普段、携帯の中身をすべてチェックするような権限はありませんが、もし女性からの通報があったり盗撮の被害者となる可能性があれば、警察は「あなたにすでに刑事犯罪を行った可能性がある」という合理的な理由で男性の携帯の中身を徹底的にチェックする権利が生じます。もし上る場合に、もし自分の上方あるいは前方に女性、特にスカートをはいた女性がいたら、下方や後方にいる男性が携帯を見ることは一番危険な行為です。携帯を

から。痴漢をした被告男性を弁護するときは、相手同意していたかが焦点となります。例えばお互いに親しいカップルの間柄であり、べたべたするのが当たり前なら同意があったと主張できます。しかし、夫婦が喧嘩してお互いの関係が良好ではない場合、その時期に男性が妻に触れるのは一番危険です！もし妻が嫌がったり、拒否しているのに夫が体に触れたら痴漢罪になる可能性もあります。

レイプもやはり被害者は100%女性です。同意がない性交渉は重罪となります。相手の同意があったという主張が法廷でも信頼できるものなら弁護でき

ますが、もし妻が最初から望まなかったり、最初は同意したが途中で拒否したなどの問題があれば、強姦罪になる可能性があります。

日本社会では妻が夫を痴漢やレイプの加害者として警察に届けることはあまり想像できないかもしれ

ません。ですが、香港には日本とは全く違う法律、違う文化があるのです。郷に入っては郷に従えという

ことわざがあります。女尊男卑の香港で暮らすなら、香港の法律や文化をよく

覚えることが肝心。そうすれば、いつも安心して香港で生活できるようになるで

しょう。

ケリーのこれも言いたい

だから男性は万が一、女性に痴漢されてしまったら、相手に加害者から被害者になり、自分がおかし

い点に注意してください。

この3種類のどの刑事犯罪で訴えられても、刑罰は

大体同じ。2週間から数

月刑務所に入れられます。もし罪状が軽ければ、刑務所に入らず「社会服務（ボランティアをする）」という処分になることもあり

ます。ボランティアの時間はケースにより異なり、60時間から240時間までとな

っています。例えば、盗撮しようとしたけれど被

害者の敏感なところが撮

れなかった、あるいは被害

者が被害に気付かず、怯え

たり驚くことはなかった、

盗撮する直前に警察や市

民が発見した——。こんな

場合が比較的軽い罪状と

なるケースです。

ですが、こうした法律と

刑罰を説明するより、私が

男性読者に伝えたいものと

大事なアドバイスは、携帯

電話の使い方です。気をつ

けないと、すぐ盗撮を疑い

ます。同じように、地下鉄

内でももし向こう側に女性

が座っているなら要注意

です。女性を見ながら携帯

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

盗撮の疑いがあつたら、

華人経済 経営研究

～彼れを知らず己れを知らざれば戦う毎に必ず殆うし～

中国本土からアジア地域、そして世界にまで活動範囲を拡大するチャイニーズ。彼らのビジネスに対する考え方や習慣は日本人からすると異質にして独特で、理解しづらいものだとされている。チャイニーズを総合的に「華人」ととらえ、彼らの多様な伝統文化と長い歴史から導き出された経営思想、心理と行動を体系的に分析し、華人圏や中国への進出に伴う総合的なノウハウを学ぶという関西日本香港協会のみなさんの研究成果を紹介する。

香港で生き残り

進化しつつある華人企業

利豊グループ

1978年からの中国の改革開放政策を切っ掛けに香港の製造業は、いち早く生産を大陸、主として華南地域にシフトした。現在、香港系企業の対中投資は12万社に上る。製造業の立地としての香港の地位は失われたが、香港製造業は、いち早く、香港本社を顧客対応の拠点としての貿易・サービス業態へ転換し、専門職・技術職・管理職で構成する知識集約型企業への脱皮を計り生き延びた。

今日、香港は、金融・貿易・サービス業セクターへの産業構造の大転換を遂げている。利豊(Li&Fung)グループは、情勢の変動に乗じて変化を遂げた香港企業の代表例である。

同社の前身は、中国品の輸出商社として1906年に広州に設立された「利豊行」である。創業者馮柏燎および李道、その後香港に進出、二代目馮漢柱の時に馮一族と利豊株の全てを取得、同族化。大陸の共産化に伴い香港に本社を移し、香港の労働集約型産業を基盤に貿易商社として発展。その間子息を米国に留学させ米国流の経営手法を学ばせ、次世代備える深謀遠慮。70年代に子息を帰国させ、米国流の経営

手法を導入し事業再編と同時に、持ち前の企業家精神を遺憾なく発揮している。そして、利豊社はオーケストレーターとして、サプライチェーンマネジメント(SCM)システムを巧みに駆使しながら、中国の経済発展とアジアの勃興をバックに、香港という絶好の立地を生かして、アメリカや欧州などの橋渡しを巧みに行い、ビジネスを成功に導いている(甲南大学・杉田俊明教授の講義資料による)。

同社の経営・業態は十分に学ばべきものを持っている。名誉会長 馮国経氏(Victor Fung Kwok King)68歳、Fungグループは、世界40を超える国と地域拠点をもち4万5千人のスタッフを擁する。グループ中核企業である「Li&Fung Ltd」の売上は2兆7百億円、従業員2万8千名、総合的なサプライチェーンマネジメント(SCM)を形成している。世界市場の攻略を志向していた利豊は、日本の

「製販仲介機能」仕入先・販売先のマッチング・斡旋機能(「情報提供機能」仕入先・販売先への製品・技術情報)「加工・組立て機能」販売先・組立に合わせた仕入れ商品の加工・組立(「生産工程・納期管理機能」)発注者が全プロセスを閲覧可能

「製品企画・開発機能」販売先への製品企画・開発提案と生産委託先への発注技術指導機能(2006年5月5日付「香港ポスト」「香港再考」拠点の有効活用を考へる)三菱東京UFJ銀行香港支店業務開発室・江上昌宏氏寄稿論文を参考に加筆)

「(1)企画・生産管理の総合的エンジニアリング機能・商社機能に特化した直営の生産設備(工場)は持たない。生産は、資本関係はないものの世界各地に展開する提携工場群に委託する。あえて「工」には関わらない身軽なシステム。高度なコンピュータシステムを構築し、デザイン・カラー・

顧客へのOEM(Original Equipment Manufacturing)供給ではなく、企画から生産、デザイン・品質・納期を保証する緊張感に富んだ所謂総合的なODM(Original Design Manufacturer)機能である。加えて、物流・配送機能を併せ持ち、最近では小売業にも進出している。しかし、商品リスクとしては、顧客への納品が完了すれば終わりであり、販売在庫は顧客のリスクとして明確にし、リスクの積み分け、役割分担に成功している。

日本の総合商社・繊維専門商社の海外生産は、自社で工場を抱える場合もある単なるOEMであり、アログ的な生産管理と不明瞭な商品リスクの住み分けに陥っている。華人経営と欧米の経営手法を融合させた新しい経営

る機能は、単なる「Li&Fungの株式の36.64%所有者」顧客へのOEM(Original Equipment Manufacturing)供給ではなく、企画から生産、デザイン・品質・納期を保証する緊張感に富んだ所謂総合的なODM(Original Design Manufacturer)機能である。加えて、物流・配送機能を併せ持ち、最近では小売業にも進出している。しかし、商品リスクとしては、顧客への納品が完了すれば終わりであり、販売在庫は顧客のリスクとして明確にし、リスクの積み分け、役割分担に成功している。

また、馮国経氏(次男)は米プリンストン大学で、馮国経氏(長男)はMITで学び、共にハーバード大学学位を取得後、1972年、1973年にそれぞれ、家業を継ぐため、親の命に背かず、米国における輝かしい学歴と社会的地位を捨てて帰国している。米国で学んでも同化することなく、華人としてアイデンティティを失うことなく、華人経営の基本を堅持しながら、欧米流の経営手法を柔軟にとり入れつつ、その融合に成功し、継承した事業を世界有数のグローバル企業に成長させている。そして経営陣自身、華人の価値観と欧米流の価値観を併せ持ち、英語をネイティブウランゲージとする新しい華人で

あると自己認識している。21世紀、我々は中国・アジア圏で競うべき華人系企業の姿を直視し、彼らに学びつつ如何に生きるべきか今問われているのである。

「(2)オーケストレーター機能と商社機能への特化」利豊の実現している

「(1)企画・生産管理の総合的エンジニアリング機能・商社機能に特化した直営の生産設備(工場)は持たない。生産は、資本関係はないものの世界各地に展開する提携工場群に委託する。あえて「工」には関わらない身軽なシステム。高度なコンピュータシステムを構築し、デザイン・カラー・

顧客へのOEM(Original Equipment Manufacturing)供給ではなく、企画から生産、デザイン・品質・納期を保証する緊張感に富んだ所謂総合的なODM(Original Design Manufacturer)機能である。加えて、物流・配送機能を併せ持ち、最近では小売業にも進出している。しかし、商品リスクとしては、顧客への納品が完了すれば終わりであり、販売在庫は顧客のリスクとして明確にし、リスクの積み分け、役割分担に成功している。



【馬場正修(ばばまさのぶ)さん】関西日本香港協会理事、同協会華人経済・経営研究部主任研究員。1972年関西学院大学経済学部卒業。三井物産出身。繊維貿易畑を歩み、台北・山東省青島勤務など中華圏に8年在勤。2003年4月より5年間ジェトロ大阪本部貿易・投資アドバイザーを務める。2007年4月(株)貿易人を設立。現在、ジェトロ神戸・高知・金沢ほか、香港貿易発展局等の貿易・投資アドバイザー。大阪商工会議所 中国ビジネス特別委員会 委員、中国経済・経営学会 関西和僑会事務局長。

【日本香港協会全国連合会】<http://www.jhks.gr.jp/>
【関西和僑会】<http://kansai-wakyo.com/>

吉越浩一郎 著

世界標準の働き方

日本式ガラパゴス仕事から脱しよう

¥1,400 HK\$175.00

世界で活躍できる人になるための仕事力の磨き方、スキルの高め方を解説。

小学館

大前研一 監修

大前研一の使える英語

「自信がない」ビジネスマンにすぐに効く英語のコツ

¥1,600 HK\$200.00

ビジネスで使う英語には「コツ」がある。いくら詰め込みの勉強をしても、TOEICで高得点を取っても、失敗する人が多いのはその「コツ」を知らないからだ。

日本文芸社

日本人が世界で戦うために必要な話し方

北山公一 著

¥1,400 HK\$175.00

グローバル企業で身につけた、人を動かす「コミュニケーション」のルール。

朝日新聞出版

TEDパワー 世界と自分を変えるアイデア

パトリック・ニューエル 著

¥1,400 HK\$175.00

一流のプレゼンとアイデアはどのようにして生まれるのか。

東洋経済新報社

外資系金融のExcel作成術 表の見せ方&財務モデルの組み方

慎泰俊 著

¥1,800 HK\$225.00

グローバルで通用する見やすく美しい表を作るルールと誰でも実践できるプロの企業分析テクニック。

東洋経済新報社

ダボス会議に見る世界のトップリーダーたちの話術 言葉を超えたメッセージの戦い

田坂広志 著

¥1,500 HK\$187.50

一般には語られることない、トップリーダーたちの15の話術を紹介し、「戦い」としての話術を学ぶ。

英治出版

日本人が海外で最高の仕事をする方法 スキルよりも大切なもの

糸木公廣 著

¥1,600 HK\$200.00

「人志向」(＝現地志向、文化志向)によって海外で楽しく効果的に成果を上げる方法。

宝島社

世界のエリートはなぜ次々とチャンスをつかむのか?

鶴野充茂 著

¥1,400 HK\$175.00

世界のエリートが大切にしているコミュニケーション術を学べる一冊。



浅井先生の

鍼灸 Q & A



④6 ずれやすい第一頸椎

Q：こんにちは。ここところ頭痛が頻りに起こり、脳の病気でとらしい精密検査を受けました。結果「特に異常は無いのでストレスでしょう」と診断されました。確かにこの2カ月、仕事が忙しく土日でもオフィスにいました。痛み止めでは一時しのぎにしか過ぎないと思ひ参りました。

A：では最初に頭のどこが痛み、そのほかの気になる症状があれば覚えておいてください。

Q：こめかみや左の頭の全体のような感じがします。それと頭に近い首の「ぼんのかぼ」が歩くとたまに頭にひびいたり、血圧が上がったのぼせ感があるんです。測ると以前より血圧が上がっていますし。ぼんのかぼを押すとやはり痛いです。

A：では、頸椎をチェックしてみます。背中をまっすぐにして左を向いた時の右側の頸すじの「はり、つっぱり感」を覚えておいてください。次に右を向いた時の左の頸すじとで比較すると、どちらがそのはり、つっぱりがきついですか？

Q：右へ向いた時の左側のつっぱりがきついです。

A：今度は右に向いた時の右側の頸すじの「つまり感」と左に向いた時の左側で比較すると、どちらがきつめですか？

Q：右を向いた時の右側です。なぜなのでしょう？

A：これは「椎間板」ではない構造で第一頸椎がまわるしくみを備え、またこれが原因で「全体に右方向にねじれ」ずれたからなのです。(右後方から第一頸椎を押しながら)息をいっばいに吸って、そしてゆっくり吐いてください。(左前方から第一頸椎を押しながら)息をいっばいに吸って、そしてゆっくり吐いてください。どうですか？

Q：左右どちらを向いても同じ様な感じになりました。頭ののぼせ感も軽くなったようです。

A：これによって血圧も正常に戻り始めます。あとは損傷していた左の筋肉や神経の痛みを鍼灸で治していきましょう。こちらのベッドにうつぶせになってください。頸すじと頭、手首などに軽くしていきます。アルコールで消毒しますので少し冷やっとなりますよ。もう鍼灸しているんですが、どうですか？

Q：そうですか？ 頸は少し重い感じがしますが、それ以外は全く痛くありません。

A：状態の悪かった左の頸は、筋肉が硬くなっていたため、どしどし感じるだけなのです。(20分後)針を取り消毒しました。いかがですか？

Q：頭や頸がすっきりしました。

A：体がこれから数時間から半日ぐらいかけて修復されていきますので、明日に治療効果がより感じられるかと思ひます。もし少しでも不快感や違和感があれば、できるだけ近いうちに再診してください。
(この連載は2カ月に1回掲載)

浅井先生：1987年から中国に留学。日本で鍼灸師の資格を取得後、診療所の理学療法科や鍼灸院、接骨院勤務を経て、1999年より香港で「誠恩堂鍼灸院」を開業。2003年に特區政府が定めた全科漢方医(漢方、鍼灸)の第1回資格試験に合格した。



人気DJから香港人ラッパーの先駆的存在に

今月、香港芸術中心で上演される舞台「笑の大学」。役所広司と稲垣吾郎主演で映画化もされた三谷幸喜原作・脚本による戯曲だが、今回4年ぶりに再演される広東語版で主演を軟硬天師(ソフト・ハード)のエリック・コット(葛民輝)とジャン・ラム(林海峰)が務めているのが大きな話題になっている。今年1月に結成25周年コンサートを成功させた彼らは、1990年代から香港エンタメ界のトップを走り続けた存在といえるだろう。

明愛白英奇專業學校のデザイン科の同級生であり、卒業後はともにファッションブランドでも知られる思捷環球(ESPRIT)に就職。そこでデザインやスタイリングを担当していた2人は、88年にラジオ局の商業電台のDJになることで一躍注目を浴びた。その独特なネーミングは同年に商業電台に入り、現在はグルメ本なども出版しているクリエイター、歐陽应霁(クレイグ・オウ)によるものであり、「軟天師エリック」と「硬天師ジャン」。その名の通り、対照的な2人の独特なキャラクターとセンスは、若者の心をとりえていくことになった。またジャンは香港電台のDJ出身で、女優や歌手として活躍した林珊珊(サンディ・ラム)の実弟ということも人気者になった理由といえるだろう(後に弟の林曉峰=ジェリー・ラム=もデビュー)。

91年には「車欠石更」でCDデビュー。香港の音楽シーンにいち早くラップを取り入れたことで話題となり、93年にリリースされた「廣播道軟硬殺人事件(オレたち香港人)」で、その人気を不動のものとする。本人たちの顔写真に、ボディビルダーの体を明らかに合成したジャケ。お笑い系かと思いきや、王菲(フェイ・ウォン)や黃耀明(アンソニー・ウォン)ら人気ミュージシャンが参加。そして、ここに収録されたとんねるずの「ガラガラヘビがやってくる」をカバーした楽曲「老人院」のインパクトは、当

三谷演劇に挑む

2人の正体

時かなりのものであった。ガラガラヘビをガラガラハッピーと歌い、日本のゲーム「ストリートファイターII」、人気の三級片(成人映画)女優・葉玉卿(ペロニカ・イップ)から、天安門事件、警察の不祥事、さらには総督夫人の行方不明になったペットまで、さまざまな時事ネタを歌詞にしたのである。香港映画界も彼らの人気に目をつけるのは当然で、日本の人気コミックをジャッキー・チェン主演で映画化した『城市獵人(シティハンター)』の劇中では、彼ら自身が「老人院」を披露しているシーンがあるほどだ。この楽曲でも分かるように、後に彼らは音楽(洪谷系)やファッション(裏原宿系)、フィギュア玩具といったジャパニーズ・カルチャーをいち早く香港で紹介する存在となった。

10年ぶりに復帰し、今や国民的スターに

しかし、そんな2人にも不仲説がさやかれる。エリックはカメラマンの夏永康(ウィンシャ)とともに Shya-la-la workshop を、ジャンも人気グループ、草蜢(グラスホッパー)の蔡一智(カ



8月1〜17日に上演される「笑の大学」のポスター(提供：香港芸術中心)

ルヴィン・チョイ)とともに Double X Workshop というデザイン会社を設立したのである。周囲の予想的中し、95年に活動休止を発表することになった。その後、ジャンはソロミュージシャン中心に、エリックも俳優業を中心に活動しながらも、95年にジャンが『天空小説』で、エリックが96年『四面夏娃』(日本未公開)で映画監督デビューするなど、やっぱり互いに目指す方向は同じ。そして、とにかく人望に厚く、業界人のファンも多く、復活が期待されていた2人だけに、06年にコンサート「軟硬天師・Long Time No See」で復活を果たしたときは、ちょっとした事件となった。ちなみに、このとき以来、彼らが数度マクドナルドのイメージキャラクターを務めていることから、国民的スターであることが分かる。そんな2人が、生まれて一度も心の底から笑ったことがない検閲官(ジャン)と、お笑いを得意とする劇団の劇作家(エリック)として、三谷演劇に初挑戦。これは華流エンタメファンならずとも、注目の一作といえるだろう。

筆者：くれない響(くれない・ひびき)

映画評論家/ライター。1971年、東京生まれのジャッキー・チェン世代。幼少時代から映画館に通い、大学時代にクイズ番組「カルトQ」(B級映画の回)で優勝。卒業後はテレビバラエティ番組を制作し、映画雑誌『映画秘宝』の編集部員となる。フリーランスとして活動する現在は、各雑誌や劇場パンフレットなどに、映画評やインタビューを寄稿。香港映画好きが高じ、現在も眠さえあれば香港に飛び、取材や情報収集の日々。1年間の来港回数は平均6回ほど。

日刊香港ポストe-mail版

DAILY HONG KONG POST E-MAIL

香港・中国ニュースを日本時間でお届けします(毎週月～金) 毎週のニュースが「時差ゼロ」でお手元に！ 香港・中国の主要ニュース6～8本を、その日の朝にメールで受信できます。香港のイラスト情報、ニュースジョブ情報に役立ちます！

登録

右記ページにメールアドレスを入力するだけ！ <http://www.hkpost.com.hk/member.php>

登録完了後、発行いただいたメールアドレス宛に「日刊香港ポスト」を送信いたします。

※ご登録いただいたデータは、「日刊香港ポスト」の配信、香港ポストからのお知らせのみに利用し、それ以外の目的での利用はいたしません。また、掲載第三者に情報を提供することはありません。

無料！

「日本最新」

雑誌 | 漫画 | 書籍 | CD | DVD

香港へ 日本から

代客購買サービス実施！！ご希望の商品情報をいただければ、お客様の代わりにネット上で格安の商品をお探しいたします。夢の商品、驚きの価格であなたのお手元に！！

中国購買王

有中国人就買我門

SCORE JAPAN CO., LTD. SINCE 1998

どこよりも安く・どこよりも速くお届けします！！

国内最速 翌日に届く！

お支払いはクレジットカード JCB・Master・VISA・AMEX またはアリペイがご利用いただけます。 ※当サイトはアジアを最速、最安値で結ぶ「中国流通王」がプロデュースしております。

今すぐ www.kobaioh.com でショッピング！

ドキュメント管理ソリューション

「ノウハウ」「アイデア」をマネージメントする D-QUICK7

クラウド利用 「安心」「安全」を実現するシステム

ファイルサーバ管理で 分散した情報管理で

変更履歴の情報がなくなる... 欲しい情報を得るために時間を要する...

ファイル名でしか検索できない... 開かないと中身が分からない... 関連する必要な情報にたどり着けない...

最新の情報が一面ですぐに閲覧でき、履歴も見えやすい

すべての情報を一元管理！

最新情報を全員で共有・管理する事で **ミスが激減！**

コスト削減

↓ につながります！

I-SITE, HK LIMITED
TEL 2721-0554 FAX 2368-7995
I-SITE URL <http://www.i-site.com.hk/>



The Fault In Our Stars '14米 生命中的美好缺憾 7/31公開



【監】ジョシュ・ブーン【出】シャイリーン・ウッドリー、アンセル・エルゴートほか★がんを患い酸素ボンベが手放せない少女と片足を失った少年の恋を描くロマン。がんセンターの会で出会った2人は、ある本をきっかけに仲良くなる。その本の結末を知りたいという少女の願いを知った少年は、作者に会うために一緒にオランダに行こうと誘う。

只要一分鐘 '14台、日 One Minute More 7/17公開



【監】陳慧翎(チェン・フィリン)【出】張鈞甯(チャン・チュニン)、何潤東(ピーター・ホー)ほか★ファッション誌編集者として活躍するワンチェンは、恋人と一緒にリラというゴールデンレトリバーを飼い始めるが、忙しい毎日の中で大切なものを見失っていく。やがて恋人と別れ、残されたリラとの生活に負担を感じ始めたころ、リラが病に倒れる。

看見台灣 '14 台 Beyond Beauty, Taiwan From Above 7/10公開

【監】齊柏林(チー・ポーリン)★建設開運政府機関職員として長年航空写真を撮り続けてきた齊柏林監督が、空から台湾の今をとらえたドキュメンタリー映画。侯孝賢(ホウ・シャオシエン)がプロデューサーを務めている。映像は山や海岸線、田園風景など美しい自然をとらえる一方、工場排水が流れ込んだ河川や工場の煙突から噴き出す煙なども映し出す。

セックス・テープ '14米 Sex Tape/春光乍現 8/7公開



【監】ジェイク・カスダン【出】キャメロン・ディアス、ジェイソン・シーゲルほか★ジェイとアニー夫婦は倦怠期を克服するためハウツー本『ジョイ・オブ・セックス』を参考に試行錯誤し、その様子を撮影していた。ところが、その映像がクラウドにアップロードされてしまうハプニングが起こる。2人は映像の流出を阻止すべく奮闘するが…。

愛の渦 '14日 Love's Whirlpool/愛の放題 7/24公開



【監】三浦大輔【出】池松壮亮、門脇麦ほか★マンションの一室に設けられた秘密クラブ。そこで開催される乱交パーティーに、ニート、フリーター、サラリーマン、女子大生、保育士、OL、ピアスだらけの女が参加する。ごちないやり取りから、次第にさまざまな駆け引きに展開していく中、ニートは女子大生に特別な感情を抱くようになる。

奴隷区 僕と23人の奴隷 '14日 Tokyo Slaves/奴隷区 7/17公開

【監】佐藤正吉【出】秋元才加、本郷奏多ほか★刺激のない単調な日々を過ごすフリーターのユウガと冷めた視線で物事をとらえるエイアは、異様なサバイバルゲームに参加する。それは他人を従属させる器具「SCM」を装着して自由な方法で勝負し、勝者は主人に、敗者は奴隷となって命令に従うというものだった。

Obsessed '14韓 人間中毒 7/26公開



【監】キム・デウ【出】ソン・スンホ、イム・ジョンほか★ベトナム戦争の英雄でエリート軍人のキム・ジンピョンは、部下の妻チョン・ガフンと一目で恋に落ちる。ベトナム戦争が終盤に差し掛かった1969年、厳格な階級と秩序、上下関係が存在する軍官舎。その中で男女の秘密めいた危険なラブストーリーが繰り広げられる。

猿の惑星：新世紀(ライジング) '14米 Dawn of the Planet of the Apes 7/17公開



【監】マット・リープス【出】アンディ・サーキス、ジェイソン・クラークほか★近未来の地球では自らが生み出したウイルスで人類の90パーセントが死滅していた。サンフランシスコでは、かろうじて生き残った人類と進化した猿のコミュニティが存在していた。猿と対話すべきか、それとも再び人が地球を支配すべきか人類の意見は分かれる。

ヘラクレス '14米 Hercules/戦神：海格力ス 7/24公開

【監】ブレット・ラトナー【出】ドウェイン・ジョンソン、アイアン・マクシェーンほか★全能の神ゼウスと人間の間に生まれた半神半人で超人的な怪力を持つヘラクレス。伝説的な12の功業を終えた後、ヘラクレスは傭兵として日々を過ごしていた。ある日、彼はトラキアの王に協力を求められ、暴君的な將軍を打ち負かすために仲間と共に戦いに挑む。

Goddess '13オーストラリア 嬌模三日媽媽Sing 7/10公開



【監】マーク・ランブル【出】ローラ・ミシェル、ケリー、ローナン・キーティングほか★スターを夢見る主婦エルスベス。現実は、田舎で双子のわんぱく息子たちに振り回され、夫は仕事で留守、友達もいない。そんな彼女に夫がプレゼントしたウェブカムの前で夫のために歌い踊り、その動画をネットに公開すると、たちまちセンセーションを巻き起こす。

世界一美しいボルドーの秘密 '13英、中、仏ほか Red Obsession/紅酒癡 7/17公開



【監】ワーウィック・ロス、デビッド・ローチ【出】ラッセル・クロウほか★中国のワイン・フィーバーを追うドキュメンタリー。世界市場の動きと共に繁栄してきたワイン。仏ボルドーをはじめとする世界トップレベルのワインメーカーは中国に市場を見いだす。ラッセル・クロウのナレーションにより、世界的に著名なワインメーカーや批評家が登場する。

資料提供：Edko Films Ltd, Intercontinental Group Holding Ltd, Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd, Universe Laser & Video Co.Ltd, Era Films(HK)Ltd, Lark Films Distribution Ltd, China Star, Golden Scene Co.Ltd, Medi Advertising(HK)Ltd, Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co.Ltd, Applause Pictures, Kentac Investments Ltd, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd, My Way Film Company Ltd, Bravos Pictures, First Distributors (順不同)

音楽

■唐世璋古琴演奏及分享会「大明絲絃琴奏」 Guqin Recitals with Sharing by John Thompson 「Great Ming Silk String Zither Music」

【時】8月2日(土)、9月6日(土) 19:30～
【所】香港大会堂(香港シティーホール)ノリサイタルホール
【料】\$120。(自由席)※各種割引あり(※UB販売中)
【問】2268-7321

米国出身のジョン・トンプソンによる古琴のコンサートが行われる。コンサートの後には演奏者が質疑応答を通して古琴演奏の美しさを紹介する。

■香港シンフォニエッタ「エディクソン・ルイズ・ブレイズ・ディッターズドルフ」 Hong Kong Sinfonietta「Edicson Ruiz Plays Dittersdorf」

【時】8月9日(土) 20:00～
【所】香港大会堂(香港シティーホール)ノコンサートホール
【料】\$140～\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売中)
【問】2836-3336

17歳という史上最年少でベルリン・フィルハーモニー管弦楽団入団を果たしたベネズエラ出身のコントラバス奏者、エディクソン・ルイズが香港でコンサートを行う。曲目はディッターズドルフ『コントラバス協奏曲 変ホ長調』ほか。



(写真提供・Hong Kong Sinfonietta)

■エリー・ゴールドリング・ライブ・イン・ホンコン Elle Goulding Live in Hong Kong

【時】8月12日(火) 19:30～
【所】九龍湾国際トレード&エキシビション・センター＝KITEC/スターホール
【料】前売券\$540、当日券\$640。(※TK販売中)
【問】2544-0477
英国出身の女性シンガーソングライター、エリー・ゴールドリングが香港で初ライブを行う。英国内で評価が高く、数々の賞を受賞している。

■香港シンフォニエッタ「マイケル・コリンズ・ブレイズ・モーツァルト」 Hong Kong Sinfonietta「Michael Collins Plays Mozart」

【時】9月13日(土) 20:00～
【所】香港大会堂(香港シティーホール)ノコンサートホール
【料】\$140～\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売中)
【問】2836-3336

世界中の著名室内アンサンブルと共演している英国出身のクラリネット奏者、マイケル・コリンズが香港でコンサートを行う。曲目はモーツァルト『クラリネット協奏曲イ長調K622』ほか。

演劇／舞踊

■香港バレエ団「ドン・キホーテ」 Hong Kong Ballet「Don Quixote」

【時】8月22日(金)～24日(日)、29日(金)～31日(日)
金曜 19:30～、土曜 14:30～、19:30～、日曜 14:30～
【所】香港文化中心(香港カルチュラル・センター)ノグランドシアター
【料】\$140～\$1000。※各種割引あり、3歳以上の観賞を推奨(※UB販売中)
【問】2105-9724

古典バレエの中でも抜群の人気を誇る『ドン・キホーテ』が香港バレエ団によって上演される。テンポよくつぎつぎと楽しい踊りが展開され観客を魅了する。

■ディズニーライブ!スリー・クラシック・フェアリー・テイル DisneyLive! Three Classic Fairy Tales

【時】8月27日(水)～29日(金) 19:00～
30日(土) 15:00～、19:00～
31日(日) 11:00～、15:00～

【所】九龍湾国際展望中心(九龍湾国際トレード&エキシビション・センター＝KITEC)ノスターホール
【料】\$150～\$600。2歳以上はチケットが必要(※TK販売中)
【問】3583-3312/2525-7406

ディズニーキャラクターたちによるステージショー「ディズニーライブ」。おなじみの白雪姫・シンデレラ・美女と野獣の物語、もちろんミッキーやミニーも登場する。英語での上演、中国語の字幕あり。

■中国オペラフェスティバル2014「京崑劇場」 Chinese Opera Festival 2014「Jingkun Theatre」

【時】8月29日(金)、30日(土) 19:30～
【所】至善大会堂(至善堂ホール)ノオーディトリウム
【料】\$120～\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売中)
【問】2268-7325
中国オペラフェスティバル2014の一環で、「京崑劇場」の中国オペラが上演される。中国語と英語の字幕あり。上演時間2時間30分、途中に15分の休憩あり。

美術

■克魯茲一迭斯・カロス藝術展：色彩藝境與迷思 Carlos Cruz-Diez: Circumstance and Ambiguity of Colour

【時】～8月17日(日)
月～土 9:30～18:00
日 13:00～18:00
※大学の休み、祝日は休館
【所】香港大学美術博物館(香港般咸道90号)
【料】無料
【問】2241-5500
【ウェブサイト】www.hkumag.hk
パリを拠点に活躍するベネズエラ出身のカルロス・クルス・ディエス。光や色彩にトリッキーな変化が加わった幾何学作品を数多く発表している芸術家が香港で展示会を行う。

■長青館藏明清瓷、玉、角、竹、畫琺瑯 Ming and Qing Chinese Arts from the C. P. Lin Collection

【時】～9月28日(日)
月～金 10:00～18:00
土・日・祝日 10:00～19:00
※木曜日は休館(祝日は除く)
【所】香港芸術館(香港九龍尖沙咀梳士巴利道10号)

【料】\$20、水曜日は\$10。※学生・60歳以上・身障者は半額
【問】2721-0116
【ウェブサイト】http://hkartmuseum/
中国本土から集められた、明・清代に宮廷のためにつくられた磁器や希少なヒスイ、複雑な彫刻が施された貴重な美術品約270点が展示されている。

スポーツ／イベント

■FIVB バレーボール・ワールド・グランプリ・ホンコン2014 FIVB Volleyball World Grand Prix — Hong Kong 2014

【時】8月8日(金) 18:30～、20:30～
9日(土)、10日(日) 13:15～、15:45～
【所】香港体育館(香港コロシアム)
【料】\$70～\$650。※1日2試合(※UB販売中)
各国のバレーボール女子代表が出場するFIVBワールドグランプリの予選リーグが香港で行われる。中国、イタリア、日本、タイの4カ国で決勝リーグを目指して対戦する。日本代表は8月8日18:30からイタリアと、8月9日13:45から中国と、8月10日13:15からタイと対戦する。

◆UB=URBTIX(城市電腦售票處): チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music(通利琴行)などの中にある。チケット問い合わせ電話: 2734-9009。クレジットカードによるチケット購入電話: 2111-5999(※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.urbtix.hkを参照。

◆TK=HK TICKETING: チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music(通利琴行)などの中にある。クレジットカードによるチケット購入電話: 3128-8288(※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.hkticketing.comを参照。

◆スケジュールは主催者側の都合により、予告なく変更されることがあります。あしからずご了承ください。(文中敬称略)

Classified Express

求人

▼募集職: オフィスワーク (パート) 商品の在庫管理、配送、梱包管理。日本本社とのやりとり、書類作成。週5日 13:00-17:00 勤務地: 葵涌 給与: 時給HK\$60-80 (応相談) 資格・条件: 英語または広東語 コミュニケーションレベル、ワード、エクセルの出来る方興味のある方は rui@jbclub.net までご連絡ください。

▼日本語教師募集 (経験者) 教授経験のある方で、10月中旬より勤務開始可能な方。契約教師、専任教師はビザサポートあり。詳細面接にて 担当: パソナエデュケーション 岩波 電話: 2577-8002 E-mail: recruit@pasona.edu.hk

▼和光不動産-香港では営業スタッフを募集しています! 香港人で日本語のできる人やる気のある方大歓迎です。日本人なら英語か広東語のできる方。詳細は面談にて。お仕事に能動的に取り組む方のご応募、お待ちします! (852)2569-8183 navi@wakoproperty.com.hk 世良田・依田までお電話下さい!

▼Monitoringスタッフ募集。日本の雑誌に掲載されているブランドの記事の露出換算、データ入力をしていただくお仕事です。英語もできれば尚可。月～金の9:30-18:00終日、週4以上働ける方。興味のある方は履歴書添付の上、メールください。電話: 2236-9109 上山 enoko.ueyama@scooppr.com.hk

▼CWBのフレッシュフルーツ・カクテルで有名なb.a.r.EXECUTIVE BARがスタッフ (フルタイム、パートタイム) を募集します。接客が大好きで就労可能なビザをお持ちの方のご応募をお待ちしております。英語、日本語共日常会話レベルで十分です。お問い合わせ、ご質問等は bar@executivebar.com.hk (担当イチロー)

▼ピアノ調律・メンテナンス 日本人ピアノ調律技術者が、お客様のピアノをケアいたします。Piano is Livingをコンセプトにヨーロッパの楽器の経験も豊富。ご自宅にある楽器から、良い音のある生活を楽しませてはいかがでしょうか。88KEYS Ltd. 大波までご連絡ください。 www.88keys.com.hk info@88keys.com.hk

▼中古家具、家電をほとんど無料で回収します。高級の家具と家電を買取します。家具と家電以外も不用品回収と買取のお手伝いをいたします。お気軽にお問い合わせください。 raku_kaishu@yahoo.co.jp に詳しい情報 (写真、サイズなど) をメールください。

教えます

▼空手道柳心会 新しい道場がオープンしました。ディスカバリーベイ道場 南区鴨洲道場 西環道場 詳しくは www.gojuryu.org.hk 2891-2177 にお問い合わせください。

▼尖沙咀 (ハーバーシティの向かい) のスタジオIN MOTIONで、ピラティスを始めませんか? グループクラス: マット、リフォーマー (機械を使います)、産前クラス、ママクラス (お子様連れOK)、プライベートレッスン: 産後間もない、ひどい腰痛などで普通クラスに参加できない、または早い効果を求める方におすすめ初心者、男性の方も歓迎です。スケジュールなど詳しくは www.in-motion.hk をご覧ください。日本語でのお問い合わせは nagamiyayoshi@yahoo.co.jp または noritojo@yahoo.co.jp まで。

▼カラダの硬さが気になったら... 上環のスタジオにて、日本人指導者によるピラティス・エクササイズ・グループクラスを2月より開講致します。少人数制ですので、初心者の方も安心してご参加頂けます。個人レッスンもお受けいたします。お問い合わせは松村まで。TEL: 98212051 pinevill@netvigator.com

貸します

▼『YAMAHA ピアノレンタル』 レンタルピアノ HK\$168 / 月 ~ ★1年契約の方に3ヵ月無料サービス。 MTR 太古B出口より徒歩3分 PHILLIP PIANO-RENTAL Tel: 2561-7488 (年中無休)

読者の広場

応募多数につき掲載できない場合がありますので、あらかじめご了承ください。

ご案内

▼第7回茶道文化検定 (10月19日実施) が香港でも受験できます。海外受験の場合は、団体受験のみですので、詳細については、裏千家香港協会の三浦までお問い合わせください。E-mail: miuyacco@hotmail.com

▼ドラゴンボート メンバー募集 香港日本人倶楽部ドラゴンボート同好会は、男女数十名のメンバーで毎週末海上練習や大会参加をしています。一緒に体力作り、仲間作りをしませんか? もちろん初心者大歓迎です。詳しくは下記サイトをご覧ください。公式サイト: <http://hkjpdragon.org/> 連絡先: 高橋 (9022-5409 / hkjpdragon@gmail.com)

▼Island Express Jazz Orchestra 多国籍社会人ジャズビッグバンド・メンバー募集 18歳以上の楽器及びバンド活動経験者で譜面が読める方。現在以下のパートメンバーを募集しています。サクソ・バストロンボーン・トランペット・ベース 毎週火曜日・夜8時からモンコックで練習しています。お気軽にご連絡ください。web: www.iejho.hk 連絡: info@iejho.hk まで

▼JDC (JAPAN DIVING CLUB) 参加者募集!! 香港でスキューバダイビングを楽しむ同好会です。毎月1-2回、船を借りきってダイビングを行います。ダイビング後は、無人島でのBBQや海鮮料理、船に揺られ沖合の絶景を楽しみながらのお弁当をいただきます。ダイバー仲間をお探しの方、お気軽にご連絡ください!! 潜る方も潜らない方も船に乗って香港の海に出ませんか!! JDC役員会ウェブサイト: <http://www.jdchk.org/> 連絡先: infojdc@jdchk.org

▼香港ゴルフサークルGreenTee メンバー募集 香港・華南在住のメンバーが香港と広東を中心にゴルフサークル活動中です。初心者にも優しい練習会や、ゴルフコースラウンドを行います。ゴルフ未経験者も全く問題ございません。年会費など不要。プレイ代や施設使用料などは

割り勘です。性別、年齢、国籍等不問。7月、8月も九龍で練習会、中国でラウンドの予定です。7月12日 (土)、香港九龍で練習会。7月27日 (土)、広東でラウンド。8月10日 (日)、香港九龍で練習会。8月23日 (土)、広東でラウンド。ご興味のある方は、下記アドレスまで golfcircle.greentee@gmail.com (樋口) 電話: 5991-2230

▼中国語 (普通話、広東語) 無料レッスン 英語で中国語を教えた経験があります。日本語で中国語を教えたい。初心者でしたら、テキストを使って勉強しましょう。日常会話などの場合は、相談の上、決めましょう。ご興味のある方は、下記アドレスまで。 wlynn9201@gmail.com

▼コロボックルは毎週火曜日の午前中、跑馬地にある聖マリー教会で約1歳から3歳くらいまでの子供を対象とした日本語のプレイサークルです。只今参加希望の親子を募集しています。お見学の申し込みは、korobokkuruk@gmail.com、笹木までどうぞ!

▼女子サッカーチーム "Pink Dolphins" は、一緒にサッカー、フットサルを楽しみたい方募集しています。学生から主婦の方まで一緒に、主に毎週土曜日に練習しています。初心者の方も大歓迎! 連絡先 6606-1114 pdhk@live.jp

同窓会

▼関関同立合同懇親会開催 関西大、関西学院大、同志社大、立命館大の合同懇親会を開催します。各大学・系列校出身の方、この機会にぜひご参加ください。詳細は、各校の担当者からご連絡いたします。日時: 9月24日 (水) 連絡先: 関大 hksenrikai@gmail.com 関学 hkgengetsukai@gmail.com 同志社 doshisha_hk@yahoo.co.jp 立命 ritsumeit_hk@yahoo.co.jp

▼東海大学同窓会香港華南支部 香港華南で東海大学にゆかりのある方集まりましょう。連絡をお待ちしております。 bobby@isl.hk (石水) <http://tokai-u.isl.hk/hk-kanan/>

▼法政大学同窓会法政チャイナ 香港華南支部は、定期的に例会、交流イベントを開催しております。法政大学および付属校、大学院にゆかりのある方、当校に留学経験のある方、ぜひお気軽にご連絡ください! 連絡先: hoseichina_hk@yahoo.co.jp (事務局)

当ページのご利用につきまして

◆クラシファイドについて 掲載は有料です。「求人」「ご案内」「貸します」「教えます」「売ります」などの営利目的の内容となります。料金は小切手または現金にて前払いとなります。1行全角で14~15文字 HK\$40 で、お申し込みは5行 (HK\$200) から受け付けます。太枠は毎回 HK\$25 にて承ります。掲載決定後に請求書を送付いたします。

◆読者の広場について 掲載は無料ですが、対象は「ご案内 (非営利のみ)」「探しています」「県人会」「同窓会」などの非営利目的の内容に限ります。記載内容 (法律上不適切である場合など) により当社の判断で掲載をお断りすることがあります。なお、掲載された情報は各人の責任においてご利用いただき、万トラブルが生じて当社はいかなる責任も負いません。何卒ご了承ください。「クラシファイド」「読者の広場」は下記 URL から受け付けます。フォーマットに必要事項をご入力の上、お申し込みください。

●クラシファイドお申込み http://www.hkpost.com.hk/classified_form.php

●読者の広場お申込み http://www.hkpost.com.hk/reader_form.php

◆締め切りについて

- ・8月22日号 → 8月11日 (月) 締切
- ・9月5日号 → 8月25日 (月) 締切
- ・9月19日号 → 9月8日 (月) 締切 ※各締切日の正午必着です

Due to popular demand, performances added!

Produced by Feld Entertainment

Disney Live!

THREE CLASSIC FAIRY TALES

Star Hall, KITEC, Kowloon Bay

31 288 288

Internet Booking: www.hkticketing.com
Tickets are now available from HK Ticketing.
HK Ticketing applies a customer service fee to all tickets purchased via its network.

全力支援
Sponsorship
KITEC
Disney Live!

27-31/8/2014

Price: \$600/\$450/\$350/\$250/\$150
All performances are in English with Chinese subtitles

Date/Show	Day	Evening
8/27 (Wed)		7:00pm
8/28 (Thu)		7:00pm
8/29 (Fri)		7:00pm
8/30 (Sat)	11:00am (added show)	3:00pm
8/31 (Sun)	11:00am	3:00pm



Great Guide

100% Reefer

イタリアからセレクト



新しいヴィンテージが入荷しました。

イタリア現地の味をお楽しみください!

暑い夏におすすめの3本セット

HK\$450 (通常価格 HK\$520)

イタリア製ストッパー付き



Tel: 2422-7776 (日本語)
Fax: 3527-3032
www.greatguide.com.hk/wine
E-mail: hipomt@netvigator.com

NEW informations

マカオで過ごす豪華な休日

スパ、お買い物も満喫

マンダリン・オリエンタル・マカオでは10月31日まで、宿泊パッケージ「Shop, Spa and Stay in Style」を用意している。受賞歴のあるSpaやレストランを体験でき、高級感あふれるショッピングモールでの買い物まで楽しめるのだから、至れり尽くせりだ。パッケージにはラグジュアリールームあるいはスイートの利用に、フレンチレストラン「Vida Rica Restaurant」での朝食ビュッフェとデギュスタシオン・ディナー2人分、「The Spa」の施術(MOP400相当)を2人分、「One Central」でのMOP1000分のショッピング券が含まれる。1泊の料金はMOP5288から。宿泊6日前までに予約が必要、ただしパッケージ適用外の日程もあるので注意しよう。豪華ホテルライフを満喫できるこの機会を、お見逃しなく。

■ Mandarin Oriental, Macau
[所在地] Avenida Dr. Sun Yat Sen, NAPE, Macau
[予約・問] 853-8805-8822 / momac-reservations@mohg.com



人気呼ぶセットランチ

タイらしいメニューそろそろ



銅鑼湾と西九龍にあるタイ料理レストラン「Mango Tree」で6月から始まったセットランチメニューが人気を呼んでいる。メニューから数品ずつ選ぶシステムで、好評の料理を豊富に取りそろえた。前菜は「Green Papaya Salad」「Thai Shrimp Cake」、メインは「Sweet and Sour Chicken」「Green Curry Chicken」などが楽しめる。デザート、コーヒーか紅茶が付いて、2人用セットが1人220ドル、4人用が1人198ドル、6人用が1人195ドル。予約、問い合わせは2577-0828(銅鑼湾店)まで。



夏こそアイスクリーム

ビュッフェとともに

ハイアットリージェンシー香港・尖沙咀のロビーにある「Cafe」では8月末まで、アイスクリームプロモーションを開催中。「Beancurd and Sesame」「Mango and Pomelo」「Affogato」「Chestnut Trifle」など種類もたくさん。「Belgium Waffle」「Apple Crumble Tart」といったスイーツも並ぶ。ぜひビュッフェと一緒に楽しみたい。ランチビュッフェは12:00~14:30で、月~金曜が大人298ドル、子供149ドル、土、日曜、祝日は大人368ドル、子供184ドルだ。予約、問い合わせは3721-7700まで。



毎年恒例の失踪カメ

はすだ。

文/安藤麻矢

動物との幸せな時間



私の知人に、保護した犬3匹と猫8匹、そしてカメを飼っているオーストラリア人女性がいる。彼女自身もある動物愛護組織に勤めている。先日、私の携帯にこんなメッセージが。「カメが数日前に脱走しました。もし見つけたら、知らせてください。」

このカメも犬猫と同じく捨てられていたのを彼女が引き取ったのだ。過去にも何回か脱走している名前をバートといい、最近まで男の子として育てられていた5歳くらいのカメは、女の子であることが獣医で判明した。バートは男の名前の

⑦ 恋を求めて大脱走



実はメスだったバート(筆者撮影)

うし、私も犬の散歩に出かけながらカメが潜んでいるような辺りを捜してみたい。しかし、まったく気配を感じない。ああ、ついにバートはいなくなっ

たのかとガックリしつつも、辺りはさびしく、獣医さんから聞いた驚きの話によると、メスのカメは産卵するためにオスを探して旅立つそう。それが6月らしい。なるほど、だから毎年この時期になるといなくなるわけだ、と私たちは納得。「脱走対策のために、もっと頑丈で高い柵をつくらないか」とカメママ。バートは庭に住んでいるが、柵で囲われているため普通は脱走できない。しかし、その時期は恋を求めて柵をエッチラオッチラ登ってストンと地面に落ちて、そこからコトコト階段を雪崩のように落ちていくのだ。しかも、大雨が降っていたら、水の勢いで流される。

実はこの話の話を聞いたとき、見つけたからこそ、笑って話せる失踪事件である。

Vida Mia Coffee Hour

美味しいサイフォンコーヒーを一杯ずつ丁寧に淹れたい。落ち着いた雰囲気の中でゆっくりどうぞ。
[20:00からはピアノラウンジとして営業いたしております]

Vida Mia Coffee Hour
13/F, Shun Hei Causeway Bay Centre,
492 Lockhart Road, Causeway Bay
Tel 2893-8848
MTR Causeway Bay出口Cを出て右に10m
営業時間 12:30~18:30 日・祝は休業

CARICY AUBE

CARICYとAUBEでみつける夏のスタイル

Jaffe Rd
Lockhart Rd
Causeway Bay Plaza
MTR C
SOGO

AUBE Hair Design
Office A, 22/F, Way On Commercial Centre, 600 Jaffe Road, Causeway Bay, HK.
TEL: (352) 2838 1236

CARICY HAIR SALON
8/F, Shun Hei Causeway Bay Centre, 492 Lockhart Road, Causeway Bay, HK.
TEL: (352) 2838 9541

<http://www.caricy.com/>

カラダの硬さ、痛みが気になったら。

ピラティス/ジャイロニック・レッスン
BIN BALANCE

個人・ペア及びグループレッスン
初心者向けグループレッスン
ジャイロニック個人レッスン

効果:
肩こり、腰痛の緩和
シェイプアップ
ストレス解消
産前、産後に効果

調師: ピラティス指導歴8年(日本語、英語可)
Polestar Pilates 認定インストラクター
Polestar Pilates インストラクター養成コース調師
Pilates Method Alliance 認定インストラクター

上環スタジオ
上環MTR駅より徒歩7分
binbalancehk.com

電話: 9821 2051
Eメール: pinevill@netvigato.com
ブログ: binbalancehk.jugem.jp

無料
FREE

香港ポスト

2014年
8月1日

パソコンの事ならKatotech !!
パソコン販売・修理
WEBサイト・ショッピングサイト構築
 Email: info@kato-tech.com.hk
 HP: www.kato-tech.com.hk **2368 4673**



香港名物のパイナップルパン「菠蘿包」になんと豚肉を載せた Zen Too オリジナルの一品「Sweet and Sour Pork Served in a Pineapple Bun」(58 ドル)



きのこがたっぷり入った ロールキャベツ「Jade Pearl」(38 ドル)



丸ごとアワビが迫力満点の チキンパイ「Whole Abalone Chicken Pie」(49 ドル)



さっぱりとした味わいの 苦瓜のスフレ「Bitter Melon on Cloud Nine」(38 ドル)

スタイリッシュなチャイニーズ

かつてパシフィックプレイスやビクトリアピークにも店を構え人気を集めていた英ロンドン生まれの広東料理店「ZEN」が、「Zen Too」としてタバス(小皿料理)をメインとした新概念の広東料理店を銅鑼湾にオープンさせた。開放感のある高い天井と店のテーマでもあるチョウがあしらわれたエキゾチックな内装が洗練された雰囲気をつくりだす。

店を取り仕切るのは創業者の娘ジェシカさん。ロンドン育ちでコルドン・ブルー料理学校卒業。パティシエールとして働いていた経験を

生かし、さまざまなアイデアを盛り込んだオリジナルの新メニューを開発してきた。

これまでの中華料理の味わいを保ちつつさらにモダンに、かつ少人数でも多くの種類を楽しめるようにとあみだされたタバススタイル。控えめに設定された価格も魅力的だ。

「健康的であっさりとした味つけにしているので日本の方々にもぴったりだと思います」とジェシカさん。15時から17時限定の中華風アフタヌーンティーセットもぜひ試してみたい。

(文・田中佐知子 / 撮影・馮耀威)

Zen Too (小蝶)



所在地: 8/F., Soundwill Plaza II-Midtown, 1 Tang Lung St., Causeway Bay
 電話: 2845-4555
 営業時間: 11:00 ~ 22:30
 (日曜・祝日は10:30開店)



点心

旺角の軽食店が牛肉の煮込み料理を中国本土からの観光客には1杯30ドルで売っている。香港人には50ドルで売っているそうだが、二重価格という記事の見出しだけ読んだ時にはびっくり逆の内容だと思ってしまった。外国人客や本土客向けに値を上げることは昔からよくあったからだ。記事をよく読んでみると、香港人が差別されているという内容。そういえば、7月の「香港書展(香港ブックフェア)」でも観光客の入場料を香港市民の半額以下に設定したことに賛否両論が出ていた。見本市の国際的知名度を高め来場者を増やす目的とはいえ、「地元の人を優遇すべきでしょ」という意見も多い。香港紙が書展会場で本土客を直撃し意見を求めたところ、「会場内では(本やグッズを買って)たくさんお金を使ったから、本来は入場無料であるべきだ」と厳しいコメントが。確かに、一理ある。観光客だからとか、香港市民だからとか差別化する前に、その点を見直してくれたら喜ぶ人も多いのでは。(丁)

次回の「香港ポスト」は
8月22日号です。

発行・出版: Mikuni Co., Limited
 (ISSN 2070-5727)
 Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building,
 No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
 TEL: 2833-9021 FAX: 2572-5315
 E-mail: info@hkpost.com.hk

日本のホテルや旅館もお手配致します!

帰省中の家族旅行に! 東京出張の際に! 香港からの夏のご旅行に!

箱根小涌園(朝食付き) 新宿ワシントンホテル(本館) ダブルツリーホテル(那覇)

箱根 **HK\$1,910~** (1泊1食あたり代金)
 新宿 **HK\$820~** (1泊1食あたり代金)
 那覇 **HK\$1,000~** (1泊1食あたり代金)

東京(成田)行きオースム航空券 DELTA
 デルタ航空(直行便) **HK\$2,580~**
 沖縄行きオースム航空券
 香港航空(直行便) **HK\$2,280~**

やっぱりタイが好き! 今! タイ旅行を申し込むと香港日清商品ゲット!

お手持ちの航空券とアレンジできる! カップヌードル「トムヤムクン」味
 ホテルパッケージプラン! 宿泊日数×人数 プレゼント!

バンコク **HK\$490~** 2泊 + 往路送迎
 フーケット島 **HK\$690~** 2泊 + 往路送迎

香港から行く海外パッケージツアー 海外119 カ国174 拠点で安心の24時間日本語サポート
 エイチ・アイ・エス トラベルワンダーランド 香港
 No.102 1/F, The Cameron, 33 Cameron Road, Tsim Sha Tsui
 TEL: (852) 2739-2783 (24時間日本語サポート)
 営業時間 月~金 9:30~18:00 / 土曜 15:00 まで / 日・祝休業
 www.his.com.hk E-mail 問い合わせ: info@his.com.hk

ビザの悩みを日本語でサポート!

e-visa HK
 香港VISA取得ガイド

香港ビザ20年の実績を持つ専門家・森沢が
 親身のサポートをお約束いたします。

オンラインで
 お問い合わせラクラク!
 e-visahk

ORIENTAL RESOURCES INVESTMENTS LTD.
 中環皇后大道中99號中環中心2607室
 TEL: +852-2153-3181

**海外送金・外貨両替なら
PayForexにおまかせ!**

手数料 **ゼロ円** から

安心の **資金保護**

オンライン受付 **24時間**

日本初0円送金! 50,000HKドル以上の送金手数料は無料です! 円送金手数料も500円~

お客様の資金は資金決済法に基づき履行保証制度により保護されます

口座開設から送金・外貨両替まで必要な手続きはすべてインターネットで完結! 24時間いつでも簡単にお申し込みできます (口座開設には日本国内の1.本人確認書類、2.銀行口座が必要)

日本から香港へスピード送金! 原則24時間以内に着金します! ※取扱通貨 10種類

http://www.payforex.net
 TEL +81-3-6809-2785 (平日9:30-17:30)
 クイーンビーキャピタル株式会社
 資金移動業者 関東財務局長第00010号